工商晚報
The Kung
Evening
印刷者：工商日報有限公司 灣仔分域街十八號
營業部：二七九三零七
廣告：二八零七零八
社長室：二八二四五九
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五
大張售價三毫

法妮黛可帶來六吋雨

風球今晨除下

【本報訊】颱風法妮黛已於今晨登陸華南海岸，且已轉為一熱帶低氣壓，本港天文台於今日凌晨五時十分將所有風球除下，所有陸海交通恢復正常。

自一號風球懸起後至今晨八時正，法妮黛共帶來六十一毫米（約兩吋半）雨量。天文台並預測，在未來三日內，將有九十毫米雨量。

法妮黛並未帶來嚴重災害，但港九新界地區昨日受颱風影響發生多宗輕微意外事件，共有卅九人受傷，其中十一人今晨仍需留醫，情況全部「良好」。

油蔴地小輪公司之渡海小輪服務，在今晨恢復正常，包括荃灣至港島及荃灣至青衣島兩條航綫。

至於港外線各小輪，亦於早上十時之前恢復航行，但五綫旅遊線小輪服務，則在今晨暫停：㈠香港至蒲台島；㈡九龍城至東坪洲；㈢大埔滘至東坪洲；㈣馬料水至吉澳；㈤香港至大浪灣。已購票之人士，可於星期三（廿八日）之前，與油蔴地小輪公司聯絡，以便退回票款。

九廣鐵路局的所有班車今日亦照常行駛，頭班車九龍站開六時五分，羅湖開六時十四分。

山頂纜車服務，今晨亦恢復正常。

又訊：港島昨晚發生三宗棚架倒塌事件，部份路面暫時封閉，幸而意外中無人受傷。

首宗發生在香港仔黃竹坑道，近標準石油站。昨日傍晚六時廿分，該處一幅棚架由於被大風所吹，突然倒塌，引致該段路面來往交通受阻。

工務局接報後，即趕往清理，至晚上八時五十分恢復正常。

次宗發生在灣仔軒尼詩道三七八號與天樂里交界處。一幢正拆卸中樓宇的棚架，上部突然鬆脫，幸為四周的帆布所阻，未墜落街上，但已搖搖欲墜，隨時會有危險，因此天樂里至灣仔道口的一段路面暫時封閉，由於電車入跑馬地後沒有路可出，稍後，電車公司宣佈所有電車停止駛入跑馬地。

第三宗發生在筲箕灣一一八至一二零號，與成安街交界處，一座裝修中樓宇的棚架，受強風所吹，發生倒塌，引致西行的路面受阻塞，一半馬路被封閉，幸而無人受傷。

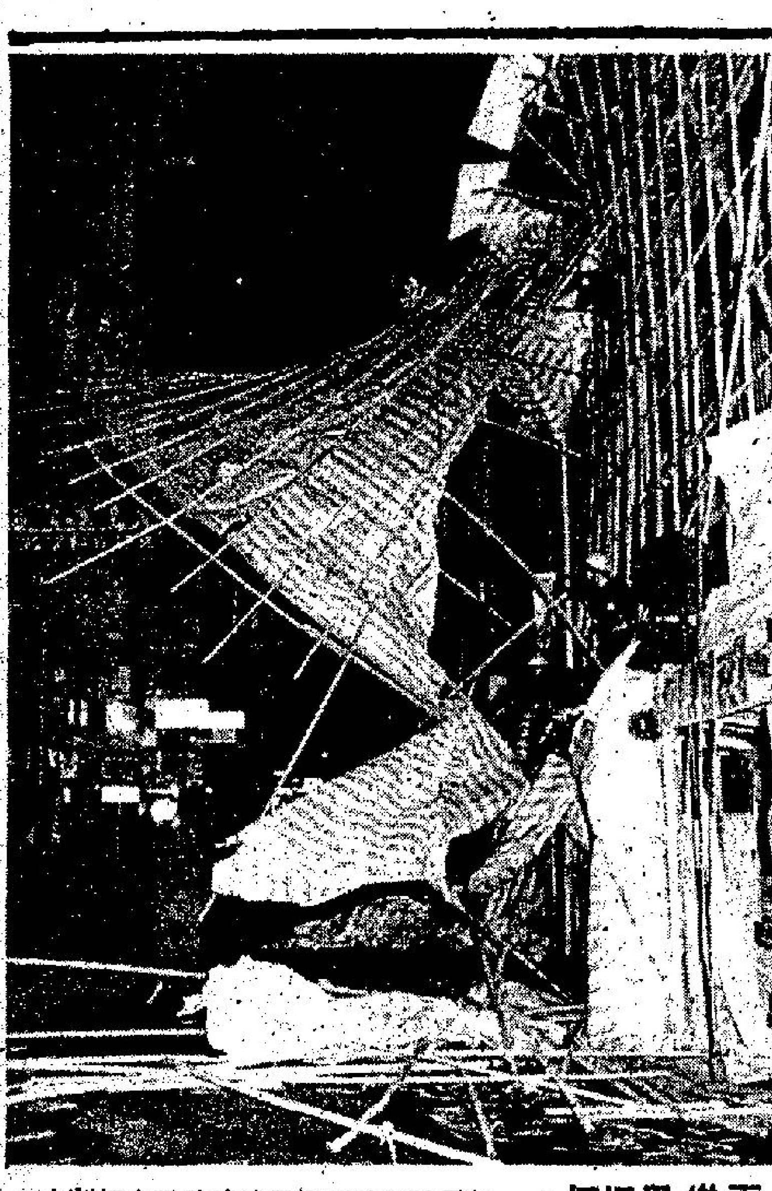
又訊：由於熱帶風暴「法妮黛」昨日下午迫近本港，使本港對外的航空交通一度受影響，共有三十八班航機被迫取銷在原訂時間抵港或離港，截至昨晚十時卅分止：共有十五班來港之班機，因受強烈風暴影響而轉飛他處，三班來港及三班由港飛往其他城市之班機取消，八班來港及九班離港之班機延遲。

又訊：颱風法妮黛襲港，停泊於港口的兩艘遠洋貨船，由於錨鍊折斷，脫離浮標，海事處分別派出兩艘拖船協助，以防萬一，幸而該兩艘船已駛於安全水域。

第一艘為七千噸的巴基斯坦貨輪「柏拿」號，停泊於港口A卅二號浮標，昨日由於風浪太大，浮標錨鍊折斷，幸而該輪立即受到控制，駛往安全地點。海事處遣派兩艘拖船在貨輪附近看守，以策安全。

另一艘為九千噸的希臘貨輪「蘭寶斯．查李奧德斯」號，原停泊在A十號浮標。其後，錨鍊折斷，現已駛往安全地點，海事處亦派出拖船在該輪附近看守。

又訊：由於八號風球高懸，港督麥理浩爵士昨日赴英之行宣佈延期。港督原於昨日下午啟程赴英，進行紡織業談判，以圖挽救香港紡織業面臨的危機，並試圖制止歐洲共同市場對本港紡織品實施嚴厲入口限制，港督由工業及海關總監杜華陪同前往，他們抵達後，即與英國政府召開會議。



天樂里塌棚：軒尼詩道及天樂里搖搖欲墜之棚架由工務局人員將之拆下，免生危險。（本報記者莊家耀攝）

險創賽馬史四馬平頭紀錄

本月廿三日在加州聖麥迪奧馬場的第六場賽事，幾乎創下歷史上首次四馬並頭勝出的紀錄。五號馬「美好」。圖上以一個馬鼻壓倒雙亞軍的三號馬「高夫人」及六號馬「利華峽谷」（上起第二、四）而「高夫人」及「利華峽谷」亦以一個馬鼻位壓倒一號馬「坦誕少女」。（合衆國際社）

筲箕灣石屎樓下陷 廿餘居民倉忙逃出

【本報訊】風姐「法妮黛」雖然現時已遠離本港，但餘威仍未散，筲箕灣西灣河街馬山下村一幢兩高層石屎樓今晨被狂風驟雨吹襲後，發生地陷，二十餘名居民倉忙逃出，幸走避及時無人受傷。

發生地陷地點是港島筲箕灣西灣河街馬山下村十二號，上址是一幢兩層高石屎樓，今晨八時許，上址二樓尾房，突然發覺床下底「沙沙聲」，乃上前查究，赫然發現床底下有五、六呎面積下陷，住客大驚失色，慌忙着所有住客逃命及報案。

警方及工務局人員接報，馬上趕抵現場調查，至本報截稿時，尚無傷亡報告，調查工作仍在進行中。

據悉：上址住有二十多人，據上址的關姓包租人今晨對記者稱，在昨晚掛起八號風球時，他已發覺有「沙沙聲」，但他初時以為是風聲，所以不以為意，詎料今晨發覺原來是地陷，尚幸發覺得早，所有住客均能及時走避，故無一人受傷。

筲箕灣西灣河街十二號一間石屋發生陷地。圖為警方人員到場戒備。（本報記者歐國民攝）

評論

議員來香港訪問，並會晤新聞記者，發表談話，他們認為香港與英國，是兩個完全不同的地方，各有不同的政治環境及不同經濟背景，所以，純粹用英國人的眼光去看香港，是錯誤的，應該站在香港人的地位，去談香港問題。

我們相信這是自有英國議員[illegible]話，大部份是訪港數日，走馬看花，臨別大讚香港一番，這是官樣文章，作為一個人客應有的禮貌。

有些來港議員，未到香港，已經有了他自己的成見，來到後便指出香港的不是，甚麼工會不健全，工人福利不足。這些意見，都是由英國帶來，並不是來港作客幾天之後的意見。

[illegible]了解香港的實際情形後，能夠幫助香港。例如港督現在親自返英國，籌求英國的支持，以便向共市討論港貨限銷問題，在這方面，香港就需要英國議員們促請英國政府，真正支持香港。對香港作過多不切實際的批評，都是沒有用，不管這些批評來自甚麼人，包括英國議員在內，因為香港就是香港。

清理容易，減少危險 流綫型廢紙箱獲設計賽首獎

【本報訊】市政局首次主辦的「廢紙箱設計比賽」冠軍由一名年僅十六歲的李允豪同學獲得，他的作品由評判員從其他七十八名參加者中選出，以其實用的設計及新穎美觀等特性而得最高分數。

這位就讀英皇書院中六班主修理科的同學，將可獲贈五百元獎金。僅次其後的是十八歲的工友黃文川君，第三名由香港大學一年級生談寶林獲得，他們兩人可分別得到三百元及一百元獎金。

該比賽於今年六月推行，旨在提醒九至二十一歲的青少年對清潔香港的認識。因為暑期關係，所以主辦機構特別透過各志願團體及青年中心，宣傳是項比賽而反應的良好實令人滿意。

市政局發言人昨日（星期六）表示，大部份的作品均能反映出青少年富於創新的思考，不受傳統規限阻撓，因此很多作品均有其獨特之處。他說這種現象在十歲左右的參加者中更為明顯易見。

獲首獎的李君今次優勝主要因素在於設計方面，評判員認為他的作品心裁獨運，流綫型的外貌並可容納相當垃圾，清理容易而圓角的設計，可減低行人碰撞而產生的危險性。

圖為市政局首次舉辦的「廢物箱設計比賽」得獎者李允豪君及其優勝作品。

載石油氣貨車翻倒

【本報訊】天雨路滑，一輛載滿石油氣的貨車，今晨十時許在海傍道近維多利亞公園失去控制翻側，幸司機及時跳出，故無人受傷。

事發於今晨十時廿分，一輛編號BJ七三一五號屬恒隆石油氣有限公司的貨車，由麥姓司機駕駛沿海傍道由東向西行，詎料在維多利亞公園外，突然失去控制，全車翻側，司機馬上跳車，並報案，由消防員將車吊起及拖走。失事原因，當局已展開調查。

駐港加專員公署 證實中共外交官 進行諜務被驅逐

【本報訊】中共一名外交官被加拿大政府驅逐，因其試圖迫令傳統親台灣國民政府旅加華僑改採中共政治路線。本港加拿大專員公署證實，此外交官相信係第一秘書，獲准於公幹之後於五月間同大陸。

加拿大外交部試圖悄然處理該間諜事件，因此若干詳情並無官方証實，直至三個星期前多倫多太陽報加以揭發。

加外交部初時加以否認，其後發表簡短聲明謂：「根據皇家加拿大騎警所供給之消息，外交部知會中共使館，政府關切一名中共外交官在若干活動中之行為。此項行動係在該官員於五月間完成其任務後離去始採取。」

多倫多太陽報謂，由於中共使館日益企圖滲入華裔加人集團及安插親共領袖，始採取行動。中共之活動造成華人社會之緊張。

自一九七〇年加拿大與中國政府斷絕外交關係，及於北平設使館後，此為加拿大對中共外交官發出「不受歡迎人物」聲明之第一次。

女星黃蘭剃頭 新聞層出不窮 指被三人挾持削髮 作為電影新片宣傳

【台北廿四日航訊】電影演員黃蘭，指控元影企業公司負責人陳聲波及黃家光，朱美英三人，故意為一部電影作誇大宣傳，將她挾持削髮為尼妨害自由一案，台北地方法院易審五推事，昨日開庭調查審理，雙方均各有說詞。

被告陳聲波（又名陳星源）是元影企業公司負責人，黃家光（又名司徒華），朱美英（藝名朱豫萍），他二人是陳聲波的朋友。

陳聲波被控為了替元影公司所拍一部名叫「熱夜」的電影作誇大宣傳，要女主角黃蘭削髮為尼假裝失踪，以製造高潮，增加賣座，但黃蘭不願接受，被告三人乃於今年元月十二日，將黃蘭騙出，趁她神智不清，帶到清容理髮廳，把一頭秀髮剃去，然後送她到板橋市祥雲精舍，假裝出家，又向警方謊報失踪，因此而被台北地檢處依妨碍自由罪提起公訴，移送刑庭，昨日開庭調查審理。

昨日開庭時，被告陳聲波、黃家光、朱美英及被害人黃蘭，均出庭應訊。

陳聲波等人向庭上辯稱，黃蘭削髮為尼一事，是黃蘭自己的意思，因為黃蘭好名，又急於成名，這樣可以引起社會大衆的注意，他們並未強迫她這樣做。

黃蘭則堅稱是受陳聲波等人挾持的，她說當時不知為了甚麼，她的神智似乎不太清醒，在情不得已下，被剃去頭髮，她是不願扮這齣假戲的。

由於雙方各執一詞，庭上將另行定期繼續調查審訊。

趁風圖奪警槍 兩匪仍然漏網 受傷警員情況好轉

【本報訊】警方今晨仍偵騎四出，追緝昨午在八號風球高懸下，企圖趁風搶奪警槍的兩名兇悍匪徒歸案，但至本報今午截稿時，警方仍未拘捕任何可疑人物，調查工作尚在進行中。

與此同時，被匪奪槍，而拼死護槍受傷的編號一二〇一號之軍裝輔警沙展經醫生徹夜搶救後，傷勢已好轉，據院方今晨透露：傷者情況「尚佳」，但仍要留醫。

該宗駭人聽聞的搶槍案，發生於昨日下午四時十分左右，當時正值八號風球高懸，在風暴雨中，一名隸屬紅磡警署的軍裝輔警沙展，編號一二零一，正欲返回紅磡差館交更，但途經漆咸道與石塘街交界美思時裝店前，突然遭一名伺伏該處的青年向其箍頸，另一人更攫奪其配槍。沙展雖然遇襲，但仍能用手力按腰間配槍，阻止匪徒搶奪；另一方面則用隨身的對講機高喊被人搶槍，向總部求助。

糾纏間，其中一名匪徒見目的不達，惱羞成怒，竟用一個啤酒樽向沙展面部捕去，沙展右眼及前額當場受到重傷，血流披面。此時，兩匪見事敗，乃拔足沿石塘街，橫過馬頭圍道，再轉向庇利街與崇潔街方面逃走。

匪徒逃走時，曾被一名姓陳的途人加以跟踪追捕，惜在強風暴雨下，終為匪徒逃脫，此外，另一名崇潔街崇志大廈的吳姓看更人，曾目睹該兩匪徒狂奔，但他以為祇是路人走避風雨，故未加追捕，但在警方人員到來查詢時，始知發生搶槍事件，而剛才經過兩人，也與警方描述的匪徒極為相似。

另一方面，遇襲受傷的沙展倒地呻吟，由石塘街附近小販幫助，給予木椅讓其坐下等候救治，及後，一名紅磡警署便裝探員適巧經過，見傷者血流披面手持配槍，坐在一旁，乃上前表明身份，着傷者將配槍交他保管，然後將情況電告總部，並召救傷車，將傷者送往伊利沙伯醫院救治。

警方人員趕抵現場調查，發現漆咸道四百七十八號門外遺有血漬，而該受襲沙展之警帽、警棍、原子筆隨身携帶之對講機及疑為兇器之啤酒樽等物，散落在石塘街轉角與漆咸道四百七十八號一帶，經套取指模及拍攝現場照片後，警方將有關証物連同該沙展未失之配槍一併帶返警署。

目前警方正通緝兩名與案有關之華籍男子，兩人年約二十二至廿三歲，短髮，中等身裁，事發時身穿花恤衫，米色短褲，及腳穿拖鞋。

在安特衛普被捕

【比利時．安特衛普廿四日路透社電】安特衛普警方已拘捕一名証實為姓鄭（譯音）的廿五歲男子，他涉嫌與香港、比利時及荷蘭三宗謀殺案有關而被通緝歸案的。

他們稱：來自香港的鄭氏，在安特衛普一次例行檢查中被發現及拘捕，同時發覺他用假名在此間居留。

他因涉嫌香港一名男子及阿姆特斯丹另一名男子被刺斃命有關而被通緝。

警方同時要盤問有關一九七三年比利時伯治特一名男子被殺的事宜。

會獲瑞國王救起 香港少女在瑞暴斃

【斯德哥爾摩廿三日中央社電】在去年聖誕節一次好似神話般的救難行動中，被瑞典國王[illegible]中國女子，自[illegible]來，一直在瑞典充任[illegible]影模特兒。斯德哥爾摩警方不能獲得她在香港的地址，目前正設法找尋她的朋友，協助澄清此案，但警方僅能假設她係自殺身亡。

姬絲汀娜於去年十二月廿四日由本港抵達瑞典斯德哥爾摩，是一位具有三國血統的孤兒，自稱在香港任職時裝模特兒。

今日天氣預測

初時吹強烈東南風，風勢間中疾勁，日間風勢逐漸減弱，密雲，間中有大雨。

今日最高氣溫約為攝氏表二十八度，上午十時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度為百分之九十三。

潮水漲退時間

高潮：上午七時三十三分。下午八時四十八分。

低潮：上午一時零九分。下午二時十三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水三十億七千六萬加侖外，本港各水塘之存水量為三百五十九億四千二百萬加侖，即佔總貯量百分之五十三點四。

去年同日之存水量為六百四十四億七千二百萬加侖，即佔總貯量百分之九十五點七。

澳門賽狗昨日取消

【本報訊】風姐法妮黛不但威脅本港，而且影響澳門，昨日下午四時十五分澳門天文台懸掛八號風球，使澳門成為半癱瘓狀態。

昨日是週末，本來狗場有賽事，可是因颱風影響宣告取銷，同時大批港客無法赴澳渡假，使澳門各商店平白損失一大筆生意。而海上皇宮賭場亦因颱風而暫停營業。

八號風球未懸掛前，所有水翼船均停航，四時半，載有百餘乘客的「金星號」輪試圖開港，但駛至路環海面時，因風浪太大，無法前進，祇有折返澳門。

索罟灣漁民禍不單行 油污未清來風暴 魚場災情更加糟

【本報訊】南丫島索罟灣養魚的漁民禍不單行，油污染未除，又遇風姐「法妮黛」吹襲，一再遭受打擊，昨日死魚重量高達三十担，預料死魚的數字，今日仍會大大增加。

據漁民代表郭財對本報記者訪問時透露：由於颱風吹襲，昨日索罟灣海面波濤洶湧，海面的油污，隨着大浪掩上魚棚，情況更糟，增加漁民進行防風工作的困難。

大浪把油污掩上魚棚，四處沾滿油漬，令魚籠、木排及繩纜滑不留手，漁民進行鞏固魚棚工作極度困難，而有關當局並未加以協助，漁民祇能獨力挽救，情況令人憂慮，幸無意外發生。

晚上風浪更大，整晚冲擊魚棚。漁民為安全計，昨晚全部上岸避風。

郭財說，風浪不但把海水與油污攪得混濁不堪，對魚類極為不利，還將沙灘及岸邊未清理的油污冲入海中，無疑增加海水污染程度，漁民對魚類的安全，不敢樂觀。

因熱帶風暴法妮黛吹近本港，原定昨日出動八十名志願青年，前往索罟灣清理油污的計劃，臨時改期，昨日祇有數十名政府清潔隊，包括來自理民府、漁農處和市政事務署，到達索罟灣進行清潔油污，及秤量和登記死魚工作，清潔隊大約工作至昨午三時，改懸八號風球時離去。

臨時改期的志願青年清潔隊，由民安隊及港島學生組成，原定昨日前往索罟灣協助政府清潔隊進行清理工作，幸因颱風襲港未能成行。

離島理民官昨日表示：若天氣轉佳，志願青年將於今日前往南丫島工作，而工務司署路政處亦會在明天，將剷泥機及其他移土工具運往南丫島，以便進行清理工作，軍方可能提供登陸艇，運載上述工具前往南丫島。

我當局採取行動 台不會成港貪官庇護所

【本報訊】據報，中國當局已決定不再使台灣成為香港逃亡警員之庇護所，並已警告目前居台之前香港警員放棄豪奢生活，以免惹人注目。

台北官員表示，對於居台之前香港警員無能為力，因彼等係以華僑身份合法地赴台，亦從未觸犯台灣法例，且其中有係大商人。

此外，台北與倫敦之間並無引渡協議，故香港發出拘捕令之十七名前警官，亦不能遞解至香港。

台灣省府秘書長瞿紹華謂，如香港能提出實據，政府對貪污逃亡者將採取行動。若香港當局與吾人接觸，政府將依法辦理。又謂，以前港台官員有密切合作，但現已不復存在。

但官方人士又表示，現已採取行動，確保貪污集團逃亡份子不會增加。今後任何來客將會嚴密審查。若有涉嫌要被查詢在港貪污之人，將拒絕入境。

消息又謂，呂樂與麥耀現在台經營地產，而劉昌華則現在居於高雄。

【台北二十三日中央社電】行政院長蔣經國今天指出：美國與中共交往，對美國有害無益，任何再行推進美平交往的步驟，必將導致亞洲新的戰爭。

他說，今天亞洲自由國家無不深知：亞洲安全的最大威脅，是來自共黨中國大陸。如果美國安撫中共，無異鼓勵中共在台灣點燃戰火。同時，北[illegible]

如共市限制協定五年實現
本港損失紡品生意 估計每年達十億元
港督急赴英國作最後努力

【本報訊】歐洲經濟共同體若於今後五年實現共高度限制性之協定，則本港將每年損失十億元價值之紡織品外銷生意。

此項估計，係根據共同市場各外長達成協議後所發表之新聞，指示將大大減少香港輸入而作出者。

減削最多者係共同市場所指之所謂敏感項目。而此項目恰為本港在共市最暢銷之產品，而佔目前輸出共市紡織品之百分六十。

去年，本港此類產品輸往歐洲共同體中之六國之總值達三十五億元。

若歐洲共同體計劃磋商之協議減少入口十分一，則本港對六國之輸出每年便要損失三億五千萬元。

除對出口國提出限制建議，共市又顯示要香港及若干其他大出口國作出犧牲，俾未開發之供應國有推銷機會。

換言之，本港不特要削減增長率，退出去年之配額水平，而且還要作額外之減少。

基此之故，港督麥理浩爵士特趕往英國，以期獲得英國之協助，俾為改變共同市場對本港之態度。

但麥理浩爵士之任務將相當艱苦，因共同體外長所批准之限制建議，英國亦在同意之列。

此外，麥理浩爵士此行可能亦為時太晚，因歐洲經濟共同體已要求本港準備下月舉行談判。

聞工商署關署早已忙於準備各種統計資料，而以苗禮普為首之談判代表團已準備從事此項艱難之任務。

當一九七五年談判時，苗禮普曾九次飛比京始達成協議。因此，即使此次談判依時於十月十日展開，協議亦不會迅速完成。

又訊：香港各紡織業商會曾於本年六月組團前往英國訪問，該等商會的發言人昨(星期六)日稱，他們對於港督前往英國訪問一事，感到高興及極表支持。

本港各紡織業商會對本港紡織品輸往歐洲共同市場的前途，極為關注，因為從布魯塞爾及其他歐洲國家收到的新聞報導，已顯示歐洲共同市場將打算削減本港紡織品及成衣輸往該市場的權限。

發言人指出，倘若歐市此舉得逞，其對本港紡織業及本港整體上的經濟，將產生嚴重的影響。

他說：本港紡織界曾促請香港政府向英國政府作出高層會談，而紡織界期望英國政府竭盡所能，保障香港的利益，和阻止歐市向香港施行不合理和歧視的政策。

他又說，各商會組成的代表團於六月間訪問倫敦時，曾與英政府有關部門的大臣和官員，舉行一連串會談，在會談中表達本港紡織業極為關注歐市正在考慮的措施。

彌敦道展望大廈傾斜八吋
當局未採取適當措施 居民擬延聘律師解決

【本報訊】由於地下鐵地盤影響，彌敦道展望大廈繼續出現傾斜，而有關當局仍未採取適當措施，上址居民目前人心惶惶，準備延聘律師，採取進一步行動。

展望大廈位於彌敦道四九一至四九三號，樓高十七層，因受地鐵工程影響，近月來出現傾斜現象，整幢大廈向左方傾斜八吋，並與隔鄰成與據斷裂分離，出現一條大裂縫，由十五樓天台斷裂至八樓，裂縫最闊處達三吋半之多，樓外上望，清晰可見。

有關當局目前雖曾派員前往檢驗，認為不會發生危險，故未有採取任何補救措施。上址居民對此大表不滿，指責當局漠視居民安全，準備日內召開業主會，集資聘請律師，採取進一步行動，解決此事。

據上址居民表示：展望大廈建成已有十餘年，近來因地鐵公司在彌敦道與文明里一帶，進行掘土工程，引致該大廈結構發生變化，才會與鄰座大廈分離，出現傾斜現象。

本年八月三十日，展望大廈一姓黎居民，曾致函地鐵公司及工務局投訴，但當局派員檢驗後，並無採取緊急補救行動，以致上址居民更感彷徨。

居民又稱，本月十六日地鐵公司曾派員到上址檢驗大廈結構，當時該大廈天台與隔鄰大廈夾壁間有兩條裂縫，前座處裂縫闊度由十二至十五毫米，後座裂縫闊度由三十五至四十毫米，該公司認為情形並不危險，並將繼續派員到上址檢驗裂縫的變化情形。

地鐵公司發言人鄭銳彬，前日答覆記者詢問，卻表示未接過展望大廈居民投訴，又強調地鐵公司對類似情形十分關心，如有居民投訴，必定派員到場檢驗。

中秋節公眾假期 大會堂照常開放

【本報訊】大會堂，包括紀念公園及酒樓於本月廿八日(星期三)公眾假期將照常開放。香港藝術館及香港博物館由下午一時至六時開放。

大會堂圖書館、音樂圖書館、香港仔圖書館、屏石圖書館、窩打老道圖書館、油蔴地圖書館、觀塘圖書館、深水埗圖書館及西區圖書館將由上午九時開放至下午一時。薄扶林圖書館由上午十時開放至下午一時。流動圖書館及九龍公園學生自修室將休息。

市政局荃灣圖書館由上午九時開放至下午一時，長洲圖書服務站則休息。

市政局一位發言人昨日稱，市政局及市政事務署轄下各間圖書館於中秋節日(九月廿七日)將提早於下午五時休息。

方便市民中秋賞月 車船有特別措施
山頂海洋公園巴士加班

【本報訊】為利便港九乘客前往太平山頂及海洋公園賞月起見，中華巴士公司將於中秋節夜增開一條來往北角及山頂之十五號B線作通宵行車服務，及延長多線車之服務時間與加密行車班次，九龍區遊人，可利用通宵巴士回九龍。港島東區，北角及之九龍區乘客，可在北角碼頭使用小輪前往北角碼頭總站分別乘搭新闢之十五號A線前往山頂及四十一路線前往海洋公園。

十五號A線由北角開出時，將途經英皇道，炮台山道，天后廟道，雲景道，勵德村道，大坑道，司徒拔道及山頂道，回程時則途經山頂道，司徒拔道，大坑道，勵德村道，怡景道，雲景道，天后廟道，炮台山道，英皇道，書局街至北角總站，車費一律一元，行車班次將視乎乘客需求而隨時予以調整。

四十一號線尾車自華富村開晚上十一時十五分後，將另有特別班車自海洋公園接載乘客返回北角總站，尾車時間為凌晨十二時三十分。

港島灣仔，銅鑼灣及使用隧道巴士前來港島之九龍區乘客，可在銅鑼灣大丸側乘搭十五號B線前往山頂及摩頓台新都戲院側乘搭七十二路線前往海洋公園，十五號B線之行車班次將視乎乘客需求而隨時予以調整，車費一律一元，由廿八日凌晨一時半起，該線將作通宵服務，收費一律一元五角，尾車由山頂開凌晨五時四十分。七十二路線每十分鐘一班，車費成人七角，小童四角，尾車自香港仔開出時間延至凌晨十二時卅分，自摩頓台開凌晨一時十分。

港島西區，中區及使用小輪前往中區碼頭之九龍區乘客，可在中環巴士總站分別乘搭十五號路線前往山頂及七十一號A前往海洋公園，行車班次將視乎乘客需求而隨時予以調整。十五號線之車費成人一元，小童五角，尾車自山頂開出時間延至凌晨十二時卅五分，七十一號A線之車費一律一元。尾車由中環總站開出時間為下午五時正，尾車自海洋公園開出時間是凌晨十時卅分。

此時，前往淺水灣賞月人士除可使用六號線外，並可於晚上七時起至凌晨十二時卅分，利用六B線來往中環總站及淺水灣。

又訊：中巴為方便使用四十一號線來往北角總站及華富邨之乘客起見，由下星期一(廿六日)起延長該線車晚間之服務時間，將原定開七時五十分之尾車，延至晚上十一時十五分始行開出。

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

兩大學每年學費將增至逾二千元

【本報訊】兩家大學之學費將於一九八零年時可能每年達二零五零元。

據政府建議，目前一七五零元之大學學費，將由一九七八年起，每年加一百元，連續加三年。

據報，此問題將於星期二日開會討論。香港大學之學生會，已獲通知此議，但中文大學已出現反加學費標貼。

日音響大展觀光團 廠家招待今日出發

【本報訊】由本港著名報刊音響版編輯及專欄作家組成之「七七年日本音響大展觀光團」，在陳浩才及黃嘉倫聯合領導下，定本週日(廿五號)乘西北〇〇四號班機前往東京，該團除參觀正在東京晴海舉行一年一度的「音響大展七七」，還獲四大著名音響廠家招待——「三菱」「先鋒」「星牌」及以生產鍍金電路金胆機著名的ONLIFB機構等，深受日本音響界重視。該團成員包括本港各位音響愛好者，專欄作家及音響專業人士。該團由「文化音樂中心」及「音樂生活」聯合主辦，德祥旅行社安排，定廿九日回港。

用畫面表達脫俗哲學
翁維銓在藝術中心展出攝影作品

翁維銓「秋水篇」攝影圖意之一，題為「分無常」。

【本報特寫】日期：九月廿四日，一個掛上八號風球的下午。地點：外國記者俱樂部，西環的影室。人物：主角翁維銓，及本港七家中西報紙代表。

翁維銓，一位廿八歲的香港人，最近在香港藝術中心開幕的同時，展出他的攝影作品，其中包括他的得意作品，也是令人對他如何能表達出其中神韻感到興趣的：莊子秋水篇，就此問題本報記者向翁氏訪問。

記者：何以你會選上秋水篇？

翁：自中學畢業就喜歡莊子哲學，它使我少發點脾氣，希望通過攝影，使觀衆明白自然之大之美，不再斤斤於名利。

記者：那麼，你如何把這種意念表達？

翁：第一步要做的，是預先擬定一個計劃，知道從某種圖，畫面能表達某一個意念，我選了從飛機上望下的天與海作為對象，因為能够表現自然，這概念及統一的感覺，在顏色方面，我個人偏愛藍色，故開始時的數幅皆用藍為主色，但由於要表達出「生、死、成、敗」，後來的數幅我用了黑雲，金色陽光及白茫茫的烟水等，多種不同的色彩，絕對沒有用上任何技巧。

說起來，好像沒有甚麼，其實，這幾張照片是四年來乘搭不下四十次飛機後的成果。有時，為了達到某些效果，還要租用直升機或私家飛機來拍攝，在飛機上拍照，當然出現許多問題，構圖容易改變是其一，時間的選擇也是其一，總之，要預知某種飛機可以拍某種環境，不能胡來。

技術上的困難固然要克服，怎樣去演譯這篇文章中的某些句子也使我考慮了多時好像那那句：「始終無故」，想了很久也覺得難於着手，終於，在書中其它部份看見莊子說：冥冥中並無物，一切東西由氣所生，終亦歸於氣，於是我選了俯拍尼亞加拉瀑布那迷迷濛濛的水氣，完成了這幅照片。

記者：據說荷理活攝影大師黃宗霑是你的老師？

翁：可以這麼說，我從他那裡學到很多東西。

記者：從你以前的作品，如「兒童」、「人頭金腦」、「手段」等看來，似乎很關心人類，有種悲天憫人的「入世」感，但「秋水」似乎較脫離人類社會而至到一個「出世」的境界，為甚麼有這種改變？

翁：在我來說，沒有所謂出世，入世，我完成了一項工作後，立刻去做第二項，並全心全力於新工作，一個人總不能永遠祇看到一個角度，關心人類的主題有許多人正在做，並做得很如，但我現在不再做了，也許，下一項工作還是會朝這方向。

記者：那麼你有什麼新計劃？

翁：我自資拍攝一套「藝術及工藝」的紀錄片，過兩星期，會到泰國拍攝第一輯「玉石」，其中金三角的玉石買賣猖泚，我幾乎是孤注一擲地去做了，誰也不知何時能完成，會有什麼收益，不過，這是我的興趣。

訪問至此結束。

更詳細一點的資料，翁氏最先往美國攻讀純數學，後轉到洛杉磯藝術中心修攝影課程，畢業後從事攝影及影片監製工作，現居於香港，有一子讀幼兒班。

圖為翁維銓和他的攝影作品。

嘉華銀行荃灣分行 下月六日開業

嘉華銀行為本港歷史悠久之華資銀行，年來積極擴展業務，其分行遍佈港九各區域，為各界人士竭誠服務，深獲嘉許，該行本年度八個月以來之業務佳績，有極顯著之增長，存款額由港幣二億九千四百萬元增至港幣三億七千八百萬元，增長率為約百分之三十，而貸款投信方面，亦由港幣二億一千八百萬元增至港幣二億七千一百萬元，增長率為約百分之廿四，其總資產已超逾港幣五億一千二百萬元，可稱突飛猛晉。

該行為配合銀行擴展大計，加强促進貿易聯繫，已於德輔道中興建樓高廿三層之新型大廈作為新總行行址，並積極訓練內部及出國職員之進修，不斷提高服務水準與推進出入口押匯業務。

該行於去年十二月間設上海街分行於九龍旺角山東街，甚得該區街坊之支持與信賴，近復在荃灣青山道二八一至二八三號自置物業增設荃灣分行，裝修竣工，將於十月六日上午十時開業，屆時海具酒會，由董事長林思顯博士太平紳士、劉燦松董事總經理、林思進總經理、陳樹寶副總經理暨各董事親躬招待嘉賓，該分行經理陳炳銓及各職員皆具有銀行業務之豐富經驗，定能為該區街坊廠商人士提供最完善之銀行服務。

嘉華銀行除增設荃灣分行為該行之第十一間分行外，並將於屯門、元朗、沙田等新界地區開設更多分行，以配合該銀行發展之新計劃，本其「服務至上，顧客第一」之一貫宗旨為各界人士效勞。

中文大學醫學院
四年後可收錄首批學生 但缺乏足夠講師

【本報訊】中文大學醫學院將于一九八一年收錄第一批選科學生，但似將難以物色足夠之講師。

大學之醫學院院長蔡永業，業已受命開始向海外物色人材。

據英國大學校際委員會委員兼香港大學及理工學院撥款委員會委員紀利芬稱，各國均缺乏高級醫學學者。

撥款委員會去週曾開會，審查兩大學及理工學院之今後三年學務計劃，並建議撥款與中文大學醫學院作研究費及理工學院開辦酒店管理系。

若獲撥款，則首屆醫學院學生將於一九七九至八〇年入學。

雷達「表中尤物」頒獎

圖為雷達表競猜遊戲頒獎後合攝

由瑞士雷達表廠舉辦競猜女庄首飾表「表中尤物」，比賽已圓滿結束，主辦者太平洋行於日昨在中環太子行雷達表服務站舉行頒獎儀式，由該行副主席孫秉樞頒發獲頭獎者林鈺儀及其直系親屬十一人，各獲雷達表一隻，二獎黃蓮英及其直系親屬九人，各獲雷達表一隻，與三獎何瓊珍及其直系親屬四人，均獲雷達表一隻，獲獎者全家歡樂，在此次別開生面之雷達表「表中尤物」競猜結束前，有一位參加者鄧碧赫女士獲贈安慰獎雷達表一隻乃因她在廿一年前結婚時之粧嫁雷達表，至今行走準確，依然佩戴，為此次比賽之美妙插曲。

本年內推出競投官地
共廿一幅近三萬方米
內容可赴有關方面查詢

【本報訊】由下月開始至明年三月的六個月內，將有官地二十一幅推出競投，總面積約為二萬八千五百萬米。

工務司署署理地政測量署長麥宣雅昨日宣佈上述消息時表示，該二十一幅土地中，有一幅為住宅用地。此外非工業用地及工業用地各佔五幅。他說，出售的住宅用地總面積達七千三百七十一方米，分別座落於蒲崗村、西灣河街、上海街、嘉道威老道、金城道、白田街及大潭村。

在未來六個月出售的五幅非工業用地，總面積為一萬五千一百零八方米，全部座落於尖沙咀東部，各幅土地的面積約由一千五百五十方米至四千方米不等。

五幅工業用地總面積約為六千方米，分別座落於柴灣、石排灣道及大業街。

在未來六個月內亦會出售四層現有的物業。

麥氏指出，上述土地出售預測只屬臨時性，將來有所更改的可能。每幅土地的出售日期，將如常在憲報及中英文報章公佈。報章刊登售賣土地的廣告時，有關詳細賣地條件及圖則，可前往港島花園道美利大廈地政測量處及彌敦道政府合署地下諮詢分處查詢。

晚報廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及醫類除外

台灣首飾
珊瑚 瑪瑙 台玉 寶石 雲石 黑玉
款式高雅 名貴大方
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角

亞比林哥無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科
學費20元包括書籍器材發送回家實習每週末還時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 九月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度 九月三十日開學
船舶電台電訊科九月五日開學
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章
請電K862483K789115即免費寄上

住宅或獨立寫字樓
灣仔海傍分域街18號實用面積約仟二呎
☆門前巴士三分鐘抵中環
☆隔鄰銀行停車場
☆日夜看更安全穩著
☆價錢公道雜費全免
請電出租務處③六七三弍九一或③673293
或請電承業公司⑤二七壹二七三

尖沙咀寫字樓 彌敦道一〇〇號
東英大廈 約1010呎 十月入伙
★旺盛地區 租金廉宜
★中央冷氣 九部電梯
★日夜看更 安全實

第2週
昨日又係週末 爆！
今天禮拜五場・請早定座・
銀鷄的出鐘簿
影壇的照妖鏡
明星搵銀點止出鐘咁簡單？
好睇！好笑！好爆！
財子名花
編導 呂奇

清爽透明
潤而不膩
美國「士高」玻璃爽髮膏是首創透明滋潤男仕美髮品。特為現時流行之男仕髮型而配製，適合長短頭髮的髮型或任何髮質。用後能保持頭髮清爽滋潤，健康整潔，增添頭髮的美觀，令你神采非凡。

美國
「士高」
玻璃爽髮膏
現代男仕最佳美髮用品
Ⓡ註册商標

戰國策

如果天公今午願造美 大球場這場波可有睇頭 流浪如死搏能威脅愉園

甲組足球聯賽愉園對流浪，今日下午四時一刻在港府大球場舉行，雙方預備組於下午二時卅分打頭陣，票價分十元，七元，五元及三元，下午二時起門沽。不過，這場波今天能否上演，則似要睇天而定。由於愉園是鉅型班。

流浪又有多名外援趕到助陣，因此，愉園對流浪一場甲組聯賽，遂排在港府大球場舉行。可是流浪去週對抗港會，以零比三招致大敗，演出一無是處。之後，聲價大大降低。而愉園的表現亦欠佳，因此，今伕的叫座力就大受影響，入場球迷一定不會擠擁，大球場將十分冷落。

流浪因為經濟問題，遲遲才組織成軍，班主畢得利為了加強實力，在蘇格蘭邀得五名外援來港加盟，由是一躍而成為一支中上班型隊伍，球迷對他們的實力亦重新估計。

流浪在聯賽第一場比賽遭遇東昇時，因為五名蘇格蘭援軍未辦妥註冊手續，不能上陣，迫得用大部份華人新秀登場，殘陣應戰，但仍能在優勢下與東昇賽成一比一平手。及至出戰港會，派出三名蘇格蘭球員上陣，全隊演出反而比賽和東昇一役更差，前鋒無力破關，後防漏洞百出，結果淨輸三球。根據這一伕的表現，他們今天對愉園就凶多吉少。

雖然流浪於港會一役五名外援祇有三名上陣，但估計其餘兩人的球技，相信亦不會超脫。所以，即使流浪今天調整陣容，提高士氣應戰，預測亦非愉園敵手。不易取得勝利。

愉園在甲組聯賽已比賽兩場，戰績是一勝一和（四比零勝東昇，零比零和元朗），嚴格來說，兩伕均未演出水準。特別是賽和元朗一役，面對元朗的密集，竟束手無策，至於對東昇時能有四球斬獲，主要還是東昇守衛錯誤造成。

論人腳，鉅型班的愉園自然不弱，祇是他們的前鋒把握埋門機會不够工夫，尤其是遭遇到後防踢法較為硬朗的對手時，就更難破關。

不過，愉園球員的質素平均仍然遠優於流浪，由於對手實力非強，祇要他們能够提高戰意，定可應付得來，贏得今伕兩分有望。（長風）

老畢竟有怪異想象 望今天場波打唔成

風姐法妮絲過港，攪得滿城風雨，今日在埔頭舉行的一場甲組足球聯賽，愉園對流浪能否能否如期舉行呢？實要睇天。

流浪領隊畢得利昨午表示，他對今日之戰是求神拜佛亦望它不能進行，改望日後補賽是最理想。因為縱今日風球除下，料天色也不會轉晴，球迷會恐怕下雨而不觀戰，在收入方面定會受到重大損失的，為求票房不致受到損害，他是極希望將這一伕留待日後另行安排，總好過平白將一場賽事的收益受到不必要的損害。

對於流浪近期的情況與及上伕演出之差，假如今戰一定如期舉行，面對愉園會否有機會一洗頹風？畢得利說，流浪近期的情況他不便置評及他對上一伕流浪表現之差竟然以〇比三慘敗給大檯客港會之後，至今談及仍痛心疾首，他認為，該戰流浪演出很失望，尤其是幾員外援球員，他對彼等是付予很大的期望者，怎料，他們卻踢來不像話。

本來……畢得利繼而說，本來，比賽勝負他並非很重視，假若，在表現良好的情形下敗陣，這絕不成問題的，因為球迷眼睛是雪亮的，他們對你仍有信心，但該戰委實是演出失水準了，所以他才感到痛心，因為援兵們表現差，球迷之評價亦不敢高估，這對日後的影響實在很大。

又關於面對愉園，雖然上伕我們敗在港會腳下，而他們卻以四比〇大勝東昇，從表面看流浪實處於奇劣的形勢中，但畢得利卻很有

波係圓嘅　周行

「輸三蛋痛定思痛，我仍睇好外援，今日要生生性性！」

宇宙隊演出差 在印度幾乎輸

【加爾各答廿四日路透社電】紐約宇宙球會僅憑一個十二碼罰球而以二比二追和本年度印度甲組聯賽亞軍模漢巴根球會，而在這場比賽中，比利的演出未能使到入場的六萬四千餘名球迷滿意，因他曾先後失掉兩個入球機會，否則，宇宙可以贏得這場比賽勝利。

這場賽事乃宇宙球會出外作一連串表演賽最後一伕，他們下一伕的賽事，是在紐約對比利以前效力的巴西山度士球會，那是比利正式告別球壇的最後一場賽事。

宇宙會在對模漢巴根球會的賽事中，前巴西國家隊隊長阿爾拔圖於開賽後廿分鐘打開紀錄，但一分鐘後，印度勁旅扳成平手。完上半場前，模漢巴根球會的阿巴施射甩手，宇宙隊門將耶先接球，跟着由塔巴「執死雞」射入，模漢巴根以二比一後來居上。但完場前兩分鐘，宇宙隊得十二碼罰球，由義大利籍中鋒秦納利亞主射破網，替宇宙隊扳成平手終場。

由於比賽場地欠佳，令到宇宙隊的球員踢來倍覺辛苦，加上比利沒有突出表現，所以能够打成和局已算幸運。

戰局分析

論實力愉園仍高些 流浪先穩守後突擊

今天排在大球場的足球賽愉園對流浪，似乎已失去了「大戰」景象了！愉園提前把中秋禮物「四黃蓮蓉」餽贈東昇之後，流浪夜戰港會，卻在淨輸三球，兩場戰果，使球迷帶來了「愉流」實力有距離的印象，雖然今天兩陣對圓是否有強弱分明？仍屬未可知之數，但捧場客卻可能較為減少，何況，「風姐」的進步，將會替球迷帶來不便，如果能够冒雨作戰，觀衆也考慮應否前往「睇波」。

在甲組聯賽積分表上，愉園為兩戰一勝一和，射入四球，無失球，以三分排在第二位。流浪則為兩戰一和一敗，射入一球，失四球，祇得一分，排於第九位，上伕流浪之敗，輸在合作未慣，球員身材吃虧，致為「大檯客」所擒，雖然愉園球員的身材亦不特出，但技術遠勝於港會，卻是無可否認，它首伕和元朗，由於季初狀態，前鋒綫未有理想，但勝東昇之役，祇是稍為調動，以鄭鴻昌入替劉榮業，由賴汝楓開上踢左翼，也帶來轉機，今天很可能以鄭鴻昌代替余國傑，則前鋒綫的攻力亦將加強，雖然劉榮業與鍾楚維仍未在狀態，可是鍾楚維的衝刺力，仍足以威脅流浪後防，而賴汝楓担任中場，隨時可以變成額外的翼鋒，那就劉榮業可以採取飄忽打法，流浪中路守將亦受到較大的壓力，中場也須回防助守，攻力也打了折扣。無形中，使流浪踢「防守足球」。

中場的實力，愉園較流浪為強，鄭國根、陳國雄、賴汝楓既可輸送，亦可助攻，可補前鋒部份球員缺態的弱點，流浪要壓制對方搶攻，必須作中場強力攔截，且看今天能否做到？

兩個新上陣的外援艾特與夏理斯的演出怎樣？將為流浪搶分的重要關鍵，假如與麥高倫的技術相接近，仍足以威脅愉園後防，否則祇有採長傳急攻，以冀衝亂對方陣腳，使愉園中路受威脅及一雙後衛難以開上助攻。

照雙方實力衡量，愉園仍然高些，流浪似應先求穩守伺機爭勝。（文羚）

花絮篇

阿香話這場波佢好有信心打

愉園今午開入「大波地」對「流浪漢」，祇係睇過「天色」如何而定，如果打得成，愉園個位「會長香」（張子份）仲話甚有「心機」打呢場波添，因為，「會長香」認為過去兩伕，佢哋都係開入「丁財旺波地」打波，呢個「場地」，係人都知道乃有「巨型班」之「葬身場」別號，好多「巨型班」週時都會響呢個「泵仔」度「浸瓜」者，就因此佢哋第一次打得「失失慌」，故此咁至俾「鄉親班」摸和，到咗第二次，好在係對着「同路人」之「油站隊」，本來亦唔駛「禽禽緣」，但上半場仍然「欠順」，祇係入咗隻「十二碼波」（由「小生雄」罰入），到咗下半場至「順晒」，故此先後由「南仔」（吳炳南）、「大隻雄」（鍾楚維）、「亞檜楓」（賴汝楓）三個「每人每一」，湊够一盒「四黃蓮蓉」月」送俾「自己友」之「油站隊」作為八月十五「賀中秋」之「禮物」，但今日如果「打得成」，乃係愉園本屆第一次入「大波地」也。

「亞香」認為佢哋隊波要「打順」至有「睇頭」者，由於響「丁財旺波地」都係打得「十五十六」，但今日入番「大波地」，佢哋就更加「有信心」尤其係佢哋個十一件「正掟」，起碼有一「大半」都係響「大波地」先至打出「水準」者，其中以「少林兵」下山「轉過來」之「小生雄」及「亞檜楓」，佢哋今日必然「生龍活虎」，此外，仲有「香港腳」主力之「黎祥」（黎新祥），「根仔」（鄭國根），「大隻雄」，「蠱惑仔」（劉榮業）等，今日應有更「骨」之表現，只係「流浪漢」今日「出齊五鬼」，在合作上，雖然「未慣」，但「會長香」仍然唔敢「睇低」佢哋之「鬼」，因為，如果「打風唔成」個「波地」濕濕滑滑，而且又因天氣「涼咗」之下，對個D「灰斗」就更加有「利」，話唔定佢哋突然打出「水準」個陣就變咗拉成「勢均力敵」，有得「砌」之下，佢哋亦會打得「好辛苦」矣。不過，佢哋為求「打得順」，呢場波由「丁財旺波地」改響

（福治）

馬如何調動 睇對手而定

愉園為咗要「製造」多幾個「亞南」，「華仔」（海潤華）之流，今 昌仔」（梁順昌），「強仔」（張國強）呢兩件「靑軍仔」，亦係「會長香」準備盡量予以「提升」之「甲班大冧吧」，至於「蠱惑仔」因為上一伕之上半場打得「冇厘鬥志」，故此「殺然」換咗佢出去，不過，如果「蠱惑仔」有番「鬥志」嘅話，仍然係由佢打左翼正選者，而「亞檜」亦打番「左邊中場」，「馬毛昌」上次響下半場派佢「落（余國傑）「抖」番場，總之，「會長香」揸住一個「原則」，乃係佢做咗「助教」，唔會「亂咁嚟」，對住個D「隊友」，乃係「邊個冧」就用邊個打先，而且仲要有「鬥志」，故此今日愉園個陣，仍然照番上次咁上下，睇定吓「流浪漢」個「五件鬼」是否「正斗貨」先至「調動」唔遲，當然，「亞香」認為佢哋「打出水準」就機會高D也。（簡靈）

彩色球壇

今仗如打得成 流浪演出會唔同

流浪漢今日如果「打得成」，會有「唔同睇法」者，「流浪漢」個位「新車汗文」之「西青豪俠」嘅吳志強，因為有可能「入閣」華協會，出任第二位副主席，事關，原有在日前選任之第二副主席謝塗城，因「醫務」繁忙而自願辭去該職，在「老總李」（杏林），「摘數胡」（祖堅）以至重臣「牛頭康」（曾境康）之「推波助瀾」下，「豪俠吳」亦認為做做社會事，尤其「推動足運」之旨趣，但本人亦冇乜所謂。華協會將響最近嘅一次執委會議席上，便可提出「補選」。不過，「豪俠吳」對「撬波」亦確屬「有D癮」之流，起先，佢只係撬（天熱盃）參加「唐人波聯會」之一年一度「玩」吓「衛生波」，後來就以「西區青年」（西青）為隊名參加波總的內組聯賽而已。

「流浪漢」上次「夜

「兩俠」會諗過計

波」[illegible]「大檯客」三燮「灰斗蛋」、「傻俠」亦認為此乃佢個人「擺錯陣」有關，個晚輸波之後，「豪俠吳」約咗「傻俠」去「台灣菜館」「宵夜，大家「有商有量」、「豪俠吳」獻計與「傻俠」，認為對於今日場波，點都要「諗計」及「度橋」非贏不可，就算「唔贏得」，都要「打得好好睇睇」，而俾D「迷哥」留下「好印像」，如此，則今後亦可有觀衆「捧場」，當然，在「兩俠」商量大計之餘，乃係「離唔開」出重獎金」打氣，所謂「重獎」，但咁事後冇講明係「幾多」？有人仲「笑笑口」問「傻俠」，是否將D「大餅」（一元硬幣）大包大包咁「獎」俾D「打波人仔」，此世非「名副其實」之「重」獎（重到墜爛D衫袋或褲袋都似）乎？「兩俠」當堂話「擺」，因為對上一伕「流浪漢」只係「搶」咗「油站隊」一分喎，但「豪俠吳」亦以「和波當贏波計」獎，本來每人「一餐」仲加多「五條」（每人餐半）添。

「流浪漢」因為實行「五鬼齊出」，「傻俠」認為今伕一定有「信心」喎，事關，上次「夜波」，祇係輸「壞」個件「新仔」之「魚腸劍」（余健祥）打「左腳二閘」冇法予「寥」得住個件「托老虎」（托魯夫），而且「輸得快」上半場唔够就「香三沙」，今次因為「門神麥」（麥爾漢），「掃街臣」（必臣），「中場麥」（麥高倫）呢三件響個晚已落過「草地」，亦知到「呢度D「波路」係「點」，而且同個D「唐人兵」亦受過「鷄同鴨講」之教訓，今日實行「講唔掂」就用「手指」動作「搭够佢」，至於另外兩件「灰斗」，其一乃「廖化」之「愛發達」（愛路達），一件乃可左可右之「夏加利」，仲未見過佢哋之「水準」如何？「傻俠」今日仲準備「出埋」個件「和尚成」「車忍成」添，因為「成仔」前五年乃同「細滘」（馮志明）稱為「預備組仔」之「雙雄」，而「細滘」已紮起到「大紅大紫」，但「成仔」祇係入選過一屆「港青軍」，最近因傷咗仲有班落」添，「傻俠」而家大胆「簽」咗佢後，仲響今日派佢「落地」，因佢乃第二件「福將」，有前途也。（簡靜）

愉園流浪陣容

（愉園）

邱永成

吳炳南　李潤華　黎新祥　梁帥榮

賴汝楓　鄭國根　陳國雄

劉榮業　鍾楚維　余國傑

（流浪）

麥爾漢

吳錦華　黃帶金　必遜　張志德

何家寶　麥哥倫　葉尙華

克加利　愛路達　黎耀林

健兒不怕風雨 分齡泳仍創佳績

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的本年度第七次全港分齡泳賽，昨日在香港仔黃竹坑政府泳池展開角逐，共有三項成績打破全港分齡大會紀錄。

昨日原定男女賽組共三十項決賽，但由於比賽進行至十項時，天文台高掛八號風球，風雨大作之下，賽會仍繼續比賽，及至二十項比賽進行至十項比賽舉行後，因風雨增大，賽會為了泳員安全起見，宣佈取消所餘的十項決賽，留待下次分齡泳時再舉行。

昨日在風雨之下作賽，仍有三項五人刷新大會紀錄。

男童十一歲及十二歲二百公尺自由式決賽，梭魚會安東尼摩士與婦遊會祖尼亞柏基全程力鬥雙雙以破紀錄時間泅畢全程，摩士以二分廿六秒四奪金牌，祖尼亞柏基二分卅一秒二得銀牌，舊大會紀錄為摩士於本年度季初所創的二分卅二秒二。

在全港公開泳連破四項全港紀錄的婦遊會人魚祖安嘉姬昨日在女童十五歲至廿歲四百公尺捷泳決賽，與隊友卡蓮羅拔遜全程拼搏，兩人一同刷新海天會名將，香港奧運選手李雁婷於去年分齡泳所創的大會紀錄五分六秒五；祖安嘉姬冠軍，時間四分五十四秒四，卡蓮又敗一仗，僅得第二（五分二秒一）。（按卡蓮在全港公開泳亦受挫於祖安嘉姬）

女童八歲以下五十公尺自由式決賽，九龍塘會新秀傅梅，以卅七秒五佳績掄元，刷新婦遊會黃嘉美於去年分齡泳所創的大會紀錄卅九秒六，縮短了二秒一，假以時日訓練，前途無可限量。

昨日男女童二十項決賽中，有十項為遺材賽，全部為五十公尺自由式，是給實力較低的泳手角逐的。

加山對港會將擇日補演

【本報訊】原定昨日在花墟球場上演的足球聯賽加山對港會，由於風球高懸，宣告改期，將擇日補賽。

英國女網球健將韋特，本月十八日在高露潔公司在東京主辦的國際網球賽事中獲勝後，高舉獎牌。這次是她首次勝出並贏得兩萬元獎金。（合衆國際社）

禮威　侯迪　阿里　A阿巴里　安巴里

里迪　德希路　雅高　夏仙　馬索基

以我所見

流浪漢能否一洗頹風 要看今天之表現怎樣

流浪能一洗頹風要看今天的表現，假如在愉園身上搶分，則仍有可為，倘若戰敗，前途未許樂觀，排出新陣作戰的流浪，要爭取全兩分殊非易事，這伕祇能憑着旺盛的鬥志抱着「一分主義」而拼搏，照雙方的全隊合作而論，愉園較勝一籌，故佔贏面較高。

這場比賽，原欲排在花墟場舉行，上月份足總聯賽會編排賽程的時候，曾附帶註冊，假如流浪「外援」辦妥註冊手續，則可排在大球場進行比賽，流浪的五個外來球員，於對抗港會之前，已經註冊，因此，今伕也在埔頭上演，可是流浪說港會之役，曾派出三個「外援」，結果卻慘吞「三蛋」，上伕戰敗，給予流浪以很大打擊，最低限度，今天的叫座力也受到影響，雖然，對於仍未露臉的艾特與夏里斯的技術水準，現時仍難評價，如果這兩員鋒將是「好波之人」，則今伕仍可替流浪帶來轉機，倘若能够贏波，當然聲威一振，使流浪今後有力與「巨型班」爭一日之長短，且看畢得利排出的新陣，是否「畢」完「得利」？

今天，流浪即使不能贏波，但也不能輸，最低限度仍要打和，因此，這伕已成為「求和望勝」的一場重要賽事。但球員的合作，卻非一朝一夕所能養成，祇靠一段很短的時間操練，未易打出「隊型」，看來仍會採取密集防守配合長傳急攻的打法，可能由中場及前鋒三個洋將担任衝刺，但流浪後防能否抵禦愉園的攻勢呢？卻要領隊在戰術方面動腦筋。

上次有理想演出的麥爾漢及麥高倫，今天仍被派上陣，七個華將祇是右翼車忍成的經驗較嫩，其餘均曾在甲組作戰，流浪此役，以麥爾漢把關，後防張志德、吳錦華、黃帶金、李國華，中場麥高倫、葉尙華、何家寶，前鋒車忍成、艾特、夏金斯，照排陣看，已擺出「搏殺格」，流浪是一枝「神奇」的球隊，以「群新將上陣」，與東昇打和，闖上部份「外援」，卻敗於港會，今天迎愉園，已抱「破釜沉舟」決心，假如有超水準演出，仍有爭取一分的機會。（文羚）

除萬病弱者日益強壯老者益壽延年

傳授丹鼎玄功

求護法・廣結善緣

丹道家藉以養生的不傳秘寶・能免藥治病，幸福，恢復事業信心・它是符合人人生理要選擇人體內在潛能，豐肉互煉的方法，立刻立竿見影・

一學院湯漢中親授

學員遍佈海內外，參加煉功者均公認本院為一個真正傳

以往有歷史文獻可以證明・目前有事實表現，有個案可稽，百份之百功效・

方法簡易，動作簡單，不用器械，不費氣力，不需廣寬場所，不得工作，不分男女，不限年齡，祇要依法行功，做一分鐘有一分功效，誠日理萬機，身心忙碌者的一種最完善保健方法，祇係十分鐘的凝神，就可以袪除疲勞，恢復精力・

確能令你享受到

寧靜鬆弛，頭腦靈活，思考力特強，思想敏捷，反應敏捷，直覺力與觀察力特強，增加工作情趣・

週時緊張・會容易引致潰瘍

當人們處於緊張狀態的時候，神經系統中的液體物質，會突然停止分泌，這種物質是控制新陳代謝的，不正常的供會引致這種代謝的：「無可控制的能力」・這種身體機能上的暫時性混亂，常會導成胃肌生理上小型潰瘍的出現，并破壞了肝的細胞和小型梗塞・

龜式呼吸長壽之鑰

鬆弛肌肉，乃應付緊張生活的秘法・這裡所指的肌肉，是指身體中鼓緊張的那部份肌肉而言，例如勞心者的腦，勞力者的體力等，普通人除了躺下來休息之外，別無其他方法，如果你採用丹鼎玄功的鬆弛方法，祇要化二十分鐘的時間，你又生龍活虎般工作了，你如果習慣了龜式呼吸，（即是我所傳授的內運功），除了得到鬆弛之外，更會將體溫減低，你可能多活上幾十年・

傳授科目・內容簡介

一、丹鼎玄功——即道家金丹修煉法・

道家不尙空談，尙與實行動，由通任督二脈開始，以固肉體根基，而至本性，而至靈能，每一階段均有詳細方法指示，按步修煉，小之可得健康長壽而享快樂天年，大之可以用以修證超凡入聖・

二、內運功——即龜式呼吸法・

練習內運功是用氣沉海底，是利用自然的物理現象幫助清除體內積存的代謝廢料，并無增加心臟的負擔，無需運動而令肌肉收縮而引至血液同流才能清除炭酸氣，并能加強腸胃消化的機動

三、丹家導引術・

四、站式內功・

五、混元十三式・

六、自我啓示法——約似自我催眠方法・

初級課程，包括上列各科目，每星期授課一次，共十一個星期完成，個別教授・

隱名捐助

半費學員十名・先到先得・免費指導甩手運動

甩手運動的運作，似覺極之簡單容易，不過一種簡單的動作而有醫療價值者，當然不是如一般人的想像一樣・我見有許多人因甩手而令到手關節神經酸痛，這就是未能掌握要領所致・指導時間，每星期六下午七時開始接受・

早十時至晚八時應客，週日下午休息・簡章與修煉心得醫治個案實錄備索・

院址：香港九龍長沙灣道十九號豐華大廈四樓A座電話K八〇七七八〇

紫鳳

衛宮 撰

狂情洩發

她有着幻想的心理恐懼。

當她縮腳的同時，野獸底獲取也開始了，他捏住了她的腳——他的手有力地捏握。

「山原，不，不要——」她於呼吸間迸發出聲音。

但是，那不再是聲音所能阻止的，他捧住了她的腳，他似乎想拉下她的襪子，可是，他的手指抑一些也不靈活。拉扯，卻毫無用處，而且，他已迅速地進入了意亂神迷的境界，她被慾念的和實體的所迷惑。在意亂神迷中，阮山原亂地吻着了她棱的胸骨。那是熾熱的吻，她的心房像被烙了一下。

「山原……」她全身痙攣，叫出。

他被她的聲音所驚愣，鬆開了。

這是逾越啊！

他忽然恐慌起來，他忽然想到逃走——於是，他逃了。

這是多麼突然啊，她定了一定神，當他已走出門外時，她叫出：

「山原，山原——」

他不敢回來，忽忙地下了紫鳳樓，到園中。

花叢裡好像迎着他發笑。

在園中，他定神，站住。

風吹着，花木的氣息使他鬱鬱的胸膛開豁，於是，他深深地呼吸着。受過情慾籠罩的頭腦，好像輕醒了。

於是，他想到今天，生命的新頁。

他想到她的手，她的手指和臂肘……

「我為甚麼要逃下來呢？」他自問。

「這是不禮貌的啊，她好像叫我回去的——」他思索：「這多麼羞辱啊，這多麼窘啊，我這樣狂妄地對付她，怎樣解釋呢？」

從紫鳳樓下來的時候，他原打算一口氣奔回自己的房中，但在花園中一站住，被風吹着，他停滯了下來，再從思索而回轉頭。

他看着紫鳳樓出神。

他自問：「我回上去？我上去向她說明……」

他自問：「我向她道歉？我向她表示我喜歡她——我將使媒求婚……」

思念轉移着，他終又撤開，這些，是世俗的想法，這些，也不適宜於在生命新頁揭開之時說的啊！

在明媚徇爛的花圃中，他呆立了長久，終於，慢慢地再走上樓梯——他看到她的使女，他不敢看她們。

「小姐在西廂房——」有一名使女對他說。

阮山原恍忽迷離，向西廂房走去。（一〇四）

風雷引

東方玉

九：一網打盡

擒花恭敬的雙手接過寶劍。

葬花、鋤花躬身領命，嬌「喏」一聲，兩條人影翩然飛了出去，一個撲向齊子厚，一個撲向齊子綬。

這回，她們兩人都沒有開口說話，身形撲到，左手衣袖一展，就有一股濃馥的花香，襲向兩人！

這是擒花門秘製的「襲人散」，採取百花花粉製成，任何人祇要聞到一點，就會昏迷不省人事，說穿了，還不是迷香一類的東西，祇是製法各異，名稱不同罷了。

齊子厚、齊子綬一身武功，縱然極高，但花香襲人，直沁心脾，你想強也強不起來了，兩人當然也被葬花、鋤花手到擒來，點了穴道。

柯長泰朝花雙雙連連拱手，笑道：「花門主建立大功，手到成擒，可喜可賀，咱們走吧！」

花雙雙一抬手道：「副盟主好說，副盟主請」

三猿人，（少林懸善大師和武當玉清子一路、形意門祝立三，和女婿唐文煥、女兒祝秀娥，以及鐵膽盛錦堂一路，衡山陸宗元、點蒼謝友仁、六合門齊子厚、齊子綬一路）全都在離開黃山之後，半途上遭到攔截，落於一網打盡，成了人家的階下囚。

最安全的還是應邀前來夏家堡的華山派掌門人商翰飛，和八卦門掌門人封自清了。

他們原先抱定身入虎穴，那知一路到了夏家堡，居然平安無事，現在就被招待在賓舍之中，成為盟主夏雲峯的貴賓。

×　×　×

夏家堡自從堡主當選為武林盟主之後，全堡上下，莫不喜氣洋洋，一片高興。

堡中為了慶祝堡主當選，和歡迎堡主光榮回來，這天，全堡上下，都有歡宴，大家興高采烈的大碗喝着酒。

夏家堡的人個個都在狂歡之中，這一晚，戒備自然也鬆懈多了。

這是二更方過，夏家堡東北首忽然飛起一道人影，快得如同流星一般，正待越上高牆！

突聽背後有人低喝一聲：「朋友留步。」

那人還未進入夏家堡，就被人喝阻，心頭不禁大為震驚，聞聲倏地轉過身來，目光如電，迅快一掠，才發現離自己還有四五丈遠近，站着一個以拐柱地的佝僂老人，正雙目凝焰，逼視着自己。

這人身穿藍布大褂，右腿已殘，柱一支黑黝黝的鐵拐，亂髮披肩，右額有一個陷，半邊臉頰，結了一大片疤痕。

心中暗道：「此人面目猙獰，決非善類，想是夏雲峯的死黨了！」

心念一動，冷冷的道：「閣下是甚麼人？」

手柱鐵拐的佝僂老人嘿然道：「我是夏家堡的總教習屈一怪，閣下呢？」

他對面那人是個駝背老頭，身穿一襲黑色麻布長衫，右臂已斷，祇剩了空蕩蕩一隻衣袖，生相也同樣的十分怪異，前額下凹，鼻樑已斷，雙顴高聳，頦下留一把蒼中泛紅的山羊鬍子，神態顯得有些詭秘！

你當他是誰？他就是在黃山大會上反對夏雲峯當選武林盟主，並揭發夏雲峯為了覬覦「旋風掌」，把義弟青衫客范大成害落懸崖的長白派掌門人羊令公。

這時他聽了屈一怪的話，不覺嘿然道：「原來是夏雲峯的爪牙，老夫沒有名號。」（四五五）

通天跑街

「肉彈」原來是「雀花」

周維岳軋上一個操着蹩腳淡粵語的「女朋友」，假座「別墅」纏綿了個把鐘頭，雖然以一個經紀小人物的財力言之，化費五百有多，已算空前大手筆，但與具有異地風味的妞兒打情罵俏，在對白的感受，確另有一番情趣，而且對手自稱係個「肉彈明星」，征服心理上的滿足，也緊舍啲同，故此這個枕邊人姿色雖屬麻麻，老周仍覺值回票價有癸，正是首次光顧九龍塘「別墅」，卽獲「乘興而來，盡歡而去」的效果，事後逢人卽津津樂道其親近「彈星」的架勢艷遇。

事過月餘，周維岳偶與一班友儕幫襯油麻地一間「雀局俱樂部」搓番幾圈，這是近年新興的變相麻雀館，雀局分設獨立雅室內，按時收費，且供應茶水與酒菜，平過酒樓，除此還有艷麗女侍招待週到，因此雀友盡興乎來，造成這個新行業相當蓬勃也。

周維岳幫襯的一間，據說係由油麻地著名黃色架步的揸手老大哥轉業經營者，除具備雀局一切享受外，其麾下女侍亦「有得揀」伴客外遊，是以這間「俱樂部」特別適合賭鬼與色鬼的胃口焉。

當時周維岳潛心一意攻打四方城之際，偶而舉首眺望室外，驚鴻一瞥發現一個女侍，竟是他的「女朋友」，卽係曾與他有過一段香火緣的「肉彈明星」是也。

周維岳睹情，不禁暗暗稱奇，遂藉故離檯片刻，出室搵到「彈星」，開腔問句：「你認識我嗎？」

對方初顯愕然神色，俟老周繼言指出「別墅」名稱，對方始恍大悟，旋以標準純正粵語笑嘻嘻地說道：「個間別墅老細林三姑專門整蠱騙芳客，介紹乜乜明星，物物肉彈，其實呃神騙鬼嗜，我嗰應召，明碼實價『傾偈』收番兩百，林三姑收你五簪，甚至有時收人成撇水，實在唔關我事，你先生出嚟玩，睇開的啦：：」

經此一說，周維岳如夢初醒，知道自已爲了想吃「名氣」，卻上了一次當，老貓居然燒鬚，無話可說。

那女侍最後笑瞇瞇還說：「想搵我，唔駛去別墅咯，如果你搓完麻雀，有興趣同我再來一局，念在舊交，冇計嘅，收番你一張紅底，又點話！」

此時此地，卽使那「肉彈」廉收五張青蟹，老周亦無興趣矣。（一七六〇）

安魂曲

四十五、抓住機會

「我想知道整個的計劃。」

廣志嘉見他有考慮的意見，便取出一張白紙，開始講解有關的幾件事，以及一些必須知道的重要資料。關仲雲仔細地聽着，不時提出一些問題。

「我沒有到過曼谷，完全不了解那邊的情況，能否辦妥這件事完全沒有信心，」關仲雲說。

「你可以早點到曼谷去，先了解當地的情況。」

「還有，我對於那個合作的人一無了解，我怎麼指揮他呢？」

「這一切都由我妥然安排，不會發生任何問題。而且，為了安全起見，你可以用化裝的方式去見他。」

「那人多大年紀？」

廣志嘉取出照片放在他的面前，他取起來看了一下，又在照片的背面看到他的年齡和身材的資料。

「這個人你見過沒有？」

「我不能去見他，但是我已長期派專人與他聯絡，不會發生問題的。」

「我可以信任他。」

「你的這個任務並不是一無代價的。」

「我同時也信任你。」

「你在完成任務之後，可以得到十萬塊錢，其中一萬可以先支。」

「我答應你。」

「那末你必須在一個星期之內出發。」

「我會準備起來。」

「這件事不要告訴任何人，嫂子到時也由我去通知她。」

「你安排得非常周到。」

廣志嘉給他一張支票，說道：「這裡是一萬塊錢，不用收據。」

「你何以知道我一定回去？」

「我們做了十多年的朋友，這點了解應該有的。」

「謝謝你，我也需要這一萬塊錢。」

「我來告訴你，你到現在為止還不是公司的正式職員，我也沒有把你介紹給任何一個同事，這完全為你打算，因為萬一有事，你仍有置身事外的機會。」

「我知道你為這件事用過心，裝了不少保險架，所以我不擔心。」

「牽一髮而動全身，我不得不這樣做。」

「我五天之內一定可以出發。」（一〇九）

玉山旅程

「對啊，」秋心說道：「請管先生幫忙嗎？」

「當然啦，他在嘉義有體面，鐵路局的人是他的朋友。」

「我倒想不起來，」秋心說：「爸爸，請你打個電話，訂八張明天下午開的中興號車票。」

「包在我身上，」葉老馬上答應了。

「秋心，」我低聲說道：「我要回嘉義了。」

秋心還沒有開口，她母親便搶着答道：「不必了，秋心把新的房子騰給你，她跟妹妹一個房。」

「對了，」秋心點頭：「明兒，我送你到嘉義，你在外面館子吃得多了，也吃點台灣鄉下人的家常便飯吧！」

「老媽媽快去燒飯！」老葉好像救火一般心急。

「中飯我們食過了，媽，準備晚飯，程先生喜歡吃活殺的魚。」

「好，好，」老媽子一邊說一邊走了去。

小說

他們的熱情，不祇出乎意料，還令我大吃一驚！

×　×　×

今晚，我無可避免地，要在雲林斗六的葉家，留宿一宵。秋心的父母熱烈地招待，絕不出奇，因為他們的女兒剛好給人遺棄，秋心又沒有說明我已有妻兒，當然老人家對這個稀客，當然會另有一番深意。

有一點，我越想越覺得不對，當我從望海亭把秋心帶下來，她說得自己很可憐，如果不是痛苦已極，不是絕望已極，當然不會去自殺。

望海亭的一幕，絕無疑問是眞實的悲劇。可是後來她對我說的話，不很對，她表示因爲當年不聽父母之言，父母會認爲她活該如此，因此老家難以寄托。但現在的情形不對，父母知道她遇人不淑，非常之愛憐她，充滿親情，有這個溫暖的家，不能說是飄零無依了。她又說不想負累父母的生活，好像家裡很窮。但我見到這是個小康之家，生活安定，有實田實地的積蓄？又有租收，她長居家中，也不算負累。

還有一點令我想起來也有些面紅的，就是我本着大男人主義，想拯救她。答應有限度地資助她謀求獨立為止。覺得自己這樣做很是偉大。（六五）

貴賓風雲

孟茹

再派人調查

平時祇須兩分鐘便可通過的行人隧道，今天可能是由於氣氛緊張，中區分行女經理覺得特別長，走了很久仍未到達中區分行的後門。幸好那隧道滿舖地氈，聽不到腳步聲，否則還要可怕。

她走進中區分行辦公大廳時，仍未見到職員上班，但是當她坐下時，領先上班的是鄭玉芬。她是會計部的職員，專門負責計算活期和定期存款存支及利息。以前她的職位，須佩用五名職員，但是自從國東銀行實行電腦化後，祇由她一人負責。

她比其他的職員早上班，完全是由於她住得太遠。不但住在荃灣，而且是住在荃灣北部邊沿的廉租屋，因此必須提早趕搭輪渡上班。

[illegible]女經理馮香玉突然想起一個好主意。那名鄭玉芬的女職員，年紀很輕，而且衣著也很適合目前年青人的潮流，為甚麼不讓她走出去打探消息？最理想的就是他因乘輪渡由荃灣抵港，因此先走入總行大廈，穿過她剛才走過的行人隧道上班，並未通過中區分行的大門，故排除她在大門外的人羣，不一定能認得，她是銀行職員。

鄭玉芬放下她的皮包後，馮香玉便向她招手。

「你有沒有看見銀行大門外排隊的人羣？」馮香玉問道。

「見到的，我經過海傍的時候已遠遠見到了，正想問你為甚麼門外聚集了那麼多的人羣。我經過總行大廈時，曾問警衛員，可是他們抑回答說不知道，」鄭玉芬答道。

「沒有人知道那些人羣在外面幹甚麼，」馮香玉回答道：「保衛組已派了便裝人員混入人羣，但是直至現在，仍找不出端倪。」

「讓我出去看一看，」鄭玉芬說道。

「我正要向你提出，」馮香玉回答道：「你年輕，和那些混在人羣內的，有點像外表看來似是學生的人，你混進去，他們不會懷疑你。不過你必須要走回總行大廈，不要經過中區分行的大門，不要讓那些人看見你。」（一四〇）

劫後情

浣花生

六十九：晴天霹靂

其美一聽，像晴天霹靂，差些昏了過去，醫生又道：「這是最不幸的事情，但也無可奈何，人是一定要死的，為了甚麼病死亡，都是一樣，所可惜的，崔小姐青春年少，正是人生最快樂的時候，忽然夭折，令人難過。」

其美整個呆住了，問道：「有沒有弄錯？」

醫生道：「祇從病理判斷，不可能百分之百準確，我希望我們的判症，發生錯誤，有些同事，主張開刀，我認為不必，反正是不治的了，開刀也死，不開刀也死，何必受一重痛苦。若是調護得好，一年至兩年時間，可以度過的，但切不可把消息對病人說知，以免精神受到威脅，若是我的診斷不準確，幾個月後，便可明白，以前，我見過一個病人，他患了胃癌，經過很多醫生診視，都無異議，決定他祇有半年壽命，他回鄉休養，半年不死，再來檢驗，胃癌消失了，他的健康和正常人一點分別也沒有，這是很例外的事情，但不能說沒有，宋先生祇要耐心觀察，在崔小姐面前，切勿表露悲哀的狀態，她是一個挺聰明的女子，宋先生一有表示，她便知道。」

宋其美點了點頭，難過極了，但無可奈何，診斷的醫生，是很有聲譽的名醫，小雲的常年醫事顧問，小雲對他，十分信任，他既這樣表示，其美便不能不深信。

跑出醫生室，宏量宋太太都爭着問道：「怎麼樣了？」

其美大力抑制自己衝動的情緒，答道：「沒甚麼？醫生說她健康正常，吐的祇是胃血，可能胃部有了傷損，休息幾天，便沒事了。」

宏量和宋太太都很高興道：「那便好了，那便好了。」

其美入病房，小雲很寧靜的躺在床上，小花坐在床邊，小花問道：「醫生有甚麼話說？」

其美道：「沒甚麼，醫生說，小姐幾天後便沒事了！」

小雲睜開眼睛，問道：「眞的？」

其美強為歡笑道：「當然是眞的，醫生說，你所吐的，祇是胃血，胃部的小血管損壞，便會有這樣的病狀，注射針藥後，便不會再有了，一個星期內，便可出院。」

雪山盟

諸葛青雲 著　余丹青 插圖

十一：初試絕學

這片石粉，因無破空聲息，遂不知來自何方，對時雙方同吃一驚，懷疑中了對方甚麼惡毒暗器，趕緊運氣行功，各自察看！

顧寄楓這一手飛灑石粉，委實高明，不但延緩了「五毒使者」唐嘉所用「五毒仙人掌」中「化血神煙」的發出時間，也使由隧道入內的一方，深懷警覺，慢慢手撫洞壁，向外退去！

對方一退，「萬劫魔」自然跟着緩緩前進，那片令人窒息的緊張氣氛，也離卻壁角的顧寄楓，與無名女郎，向前移去！

顧寄楓吁了一口長氣，心頭一寬，用內家「蟻語傳聲」神功，向懷中的無名女郎問道：

「姑娘是誰？認得我顧寄楓麼？」

那位女郎居然也是內家高手，照樣用「蟻語傳聲」相答，但所答的不是任何話語，祇是充滿哀怨的幽幽一歎！

雖然祇是幽幽一歎，也使顧寄楓恍然大悟，知道[illegible]姑娘，對自己如此溫存[illegible]龐眞眞，也已爲了援救情敵「紫清玉女」孟紅綃趕到「千危谷」外的這條隧道以內！

顧寄楓頗爲感激龐眞眞對孟紅綃毫無醋意的關懷之情，不由雙手一緊，在她玉頰之上，親了一親，仍以「蟻語傳聲」問道：

「是眞妹麼？你怎會在如此伸手不見五指的沉沉黑暗之中，認出我來？」

「黃衫紅線」龐眞眞又是幽幽一歎，用「蟻語傳聲」答道：

「楓哥哥，你心上人是『紫清玉女』孟紅綃姊姊，最近又曾與那位『蕩魄尼姑』妙眞混得火熱，自然認不出我！

「但龐眞眞生平厭惡其他男子，祇對你一人親近，慢說你適才正好坐在我的旁邊，便是離我三尺，我也會感覺你是風流倜儻，看似無情又有情的『中條劍客』呢！」

這一番話兒，既蘊含了無限眞情，又吐露了無窮幽怨，顧寄楓無言可答，祇得索性把她抱得緊點，溫存示意！

此時另一批來人，與「萬劫魔」，業已到了隧道以外隱傳來相互叱問的言語之聲！

顧寄楓向龐眞眞耳邊問道：

「眞妹，來人是[illegible]？」

[illegible]栩栩！彷彿沉醉於這種心靈享受之中，不顧多答地，祇低低說了四個字道：

「婁山三煞！」

顧寄楓恍然大悟道：

「原來是『婁山三煞』，他們定仍是爲着『紫清玉女』孟紅綃而來！」（一一〇八）

藥材莊恩仇

高華

十七：炒大隻森魷魚

張阿海結果還是拿不到錢，他火光了，罵道：「你們馬上提貨，我的藥船不租給你，不把貨物提回，我全部拋落大海。」

何秉常道：「你敢！」

「為甚麼不敢，現在我先告你們一狀欠租，然後申請將你們的貨物拍賣，沒有人要買的話就推落大海。」

[illegible]

臉色鐵青。

吃晚飯的時候，何秉常扳着面質問大眼森道：「你說我可以找數給張阿海？」

大眼森見他一臉怒色，語氣冷峻，心中也有氣答道：「是的，我叫他等你回來收錢。」

「你怎知道我有錢？」

「前兩天你不是收了一筆三千元貨欵，既然有錢，何以不找數給人家？」

何秉常喝道：「我有權不找，是你代理還是我代理，你怎能這樣不知輕重，代我答應張阿海，一定有錢支？」

大眼森再也忍耐不住了，冷笑道：[illegible]你控制舖中的錢不開支，你把錢控制住不拿出來，以為人人不知道你的秘密，我大眼森就知道：『你自已炒期貨』，卻用公欵。」

何秉常的瘡疤，被大眼森在公衆面前揭開，氣到面紅耳赤，拍檯道：「你傷害我的名譽，我要控告你，現在我執行代老闆的職權，炒你魷魚，你滾！」

「你當然想我滾，因為我揭穿你的底牌，但是我不走，你沒有權炒我魷魚，我不怕你，做賊的人，特別心虛，要炒我魷魚嗎？好，待彬叔回來再算。」

「不行，我現在就要你離開，不准停留。」

大眼森道：「你沒有資格命令我[illegible]

香江

……，常會出現跑車撞倒而釀成死傷事件，故被視為極度危險性的競賽。

……上飛馳，發出轟然巨響，擾人清夢……市民，則絕對不會參與這種死亡追逐。

非法賽車分子開車後，途中不但以全速鬥快，而且彼此各出花樣……

……規例進行，但既然那是非法賽事，當然是很難執行規例，所以，漸漸的暗算情形便層出不窮，尤以在拐彎時，彼此暗算對方的花樣也就最……

……，警方乃特別對非法賽車分子監視，並常在飛車份子必經之路加設路障，進行截查，因此，非法飛車份……

眞[illegible]

這是剛在閣樓發現的一幅名畫，不過專家的眼光不錯，認爲是一幅古畫，但可能並非出自十九世紀末的法國印象派畫家比沙洛之手，因爲簽字是接近近代式的。他的受考驗通過了，這是他十天前所寫的，但是曾騙過了許多其他的鑑定家，使他們爲之瞠目。

……我」

……了法辦有

京都　新都　福星　麗聲　快樂　樂聲　金門　光明　大明　更爆

超立体電影
十三女尼
13 nuns
參加康城影展　榮獲五大獎譽　在港公映．更加哄動
立體大片大躍進
更迫眞　更驚心　更表現功夫的威力！　全部粵語對白
兒童不宜
人物殺出銀幕　刀箭插向眼前　火焰直噴身邊
使觀衆均具有身歷其境的感受！
馬賊屠村　殺個橫屍滿地　俠尼誅寇　打到風雲變色
張美君　白鷹　梁修身　韓湘琴　方芳　主演

貴精不貴多
香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

港九影院聯合廣告

京都·麗聲
連日滿！今五場
東傳公司影業公司出品粵語對白
超立体電影　十三女尼
請即定座　兒童不宜
白鷹　梁修身　韓湘琴　領銜主演
一九七七康城影展五項獎譽　各類神兵　奇器　均具神力　奇威

金明·國都　H713619
即日六場　加開早晨十一點（避免擁擠）
導演：楊權
入冊（兒童不宜）
周潤發　祝賓　張雷　主演
連日擠擁最後兩天　青龍客棧
後晚午夜場　黃鴻大子　飛四弟
後天中秋節首映　伴浴女郎　日本色情正野

東方·新聲·金冠
昨滿　新聲加映四點
泛發警匪巨片
阿倫狄龍　新作創形象之作　情節曲折令人擊節
六人幫
今夜新午場巨傳奇片　入冊　金冠早場　大猛龍

翡翠·李活·亞洲·蘭宮
今日五場請早　撲飛切勿遲延
財子名花　艾蒂　凌黛　領銜主演　呂奇　導演
今晚月夜午場　應召名冊　程剛導演

娛樂·寶聲·明月
越映越旺今請早
財子名花　艾蒂　凌黛　領銜主演　呂奇　導演
今晚月夜午場　應召名冊　程剛導演

新華
狂滿　請早　成人電影
淫婦鬥色狼（家世淫賊）
My Cousin the Hypocrite
小丫頭　一箭雙雕　不宜兒童
今晚午夜場　成人電影　伴浴女郎　不宜兒童

豪華·大華·華聲
今五場續映　歐洲公司恐怖片
瑪葛潔達　主演
奇胎怪案
有希治閣作風　兒童不宜
今五場　處女星座　愛黛芬主演
華聲今明午夜場　伴浴女郎

總統·國華·盛頓·華
今獻映　你所未見過的奇聞
殘酷大世紀　續集　THIS VIOLENT WORLD
今加下午四點正場　兒童不宜觀看！
華盛頓　今加開午夜場

文華·明珠
果然夠正又夠靚！
今天五場·撲飛趁早
田口久美　東京艾曼妞續集
SOUTHERN CO. LTD.
今晚月夜午場　應召名冊　程剛導演

皇后·皇都·嘉禾·黃金
今天五場獻映
（四院加開午夜場）
（皇都·嘉禾·黃金加午夜場）
周潤發·張雷·林巧兒
入冊
楊權導演·黑幫揭秘
入冊：嘉禾廉價早場

新都·快樂·樂聲
新都中環售票處：恒星戲院
東傳公司輝煌貢獻　兒童不宜　今天五場
榮獲本年康城影展五項獎譽！
超立体電影　十三女尼
快樂今晚午夜場：獻身
新都明十點半：吸毒者

紐約·凱聲　3-816656　5-768721
第二週五場映
特別時間：12點　兩點半　五點半　七點　九點
新發球公司　藝術　七項金像獎影片
老千計狀元才
保羅紐曼　羅拔烈福　羅拔蕭　三大紅星主演　七特藝彩

海運·百樂　H702412　K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
新環球公司　藝術巨片　今天五場
當代音樂奇才　七彩鉅片！
萬世巨星
主題曲風靡全球！
海運午夜場：伴浴女郎

麗都·麗華·民樂·英華　K211655
狂滿今天請早
麗都停止營業
岳華　上官靈鳳　羅烈　領銜演
青龍客棧
包圍外重重　機關內重重　一日斬一夜殺　不宜兒童觀看
英華明早場：蕩婦

福星·油麻地
今天五場　周潤發　張雷　林巧兒　祝賓
入冊
後晚午夜場　血海螳螂仇
今天五場　加開五點半　康城影展獎譽立體電影
十三女尼
後晚午夜場　應召名冊

金門
滿！今天五場
東傳出品粵語對白　兒童不宜
十三女尼
白鷹　梁修身　韓湘琴　主演
獲五項獎譽！

順風車路牌

搭順風車在美國是很流行的，女人祇要在公路旁邊，豎起一隻大姆指，肯順搭的汽車駕駛人就會把車停下來，將一個陌生人接上車，不過在科羅拉多州阿士賓城，首次設立搭順風車的牌示，任何人可以站在牌下面，豎起手指，等候搭上適當的汽車。

阿士賓城是有錢人在夏季消遣與滑冰的城市，還有不少長途步行家，也經過這一城市，他們需要搭順風車的。最近據說公路上是太平靜，徒步旅行的人，大為減少，而汽車駕駛人不敢在公路隨便看見一個美女豎起手指停下來，以免被人所乘。

不過在接近城區設了這一個牌，有許多人可能站在下面等車，汽車司機要看情形做人情了，這一位美麗的女侍則是佔到便宜，每一次站出來，就有汽車願意接她，她下班之後，返到市郊廿英里的寓所不成問題。

但是這位叫珍妮奪遜的美女，亦試過被人接上車，司機把手放在她的大腿上，幸而她是懂得應付的，她說恐怕遇到色情兇徒，如果那個人僅止於把手放在大腿，她是不反對的，祇是在片刻之後，藉詞把他的手推開，來得很自然，因此她是未撞過大板的。

珍妮承認有些女同事搭順風車遇險的事，甚至被攜往寂靜的荒野污辱，她說：「現在搭順風車無疑是有一定危險成份存在的，但那又有什麼辦法呢？我們在阿士賓城，都需要這樣的利便，祇好在發生事情時，見機行事吧。」

（小兵）

非法的死亡賽車

香江

，常會出現跑車撞倒而釀成死傷事件，故被視為極度危險性的競賽。不過，在澳門參加出賽的車輛，都是依照大會定下的規章作公平比賽，故雖有危險，仍不失為一項合理競爭。可怕的却是本港仍有些人為追求官能刺激，而進行非法的死亡賽車遊戲；這種非法賽車不但沒有公平規則，甚至與賽車還不時互相暗算，所以，參加這種非法賽車遊戲，無異是向死亡挑戰。

非法賽車多在週末出現，那些準備與賽的飛車手，紛紛駕着自己的跑車到達賽車起點，該一聚集地就好像舉行跑車展覽一般，各類奇形怪狀，五顏六色的跑車都有，大家私底下談妥條件，便即行飛馳地開車。

市民，則絕對不會參與這種死亡追逐。

，非法賽車分子開車後，途中不但以全速鬥快，而且彼此各出花樣，令勁敵不祇無法以高速率向前，甚至假一招架不來即會發生意外；最常見的手段是每當轉彎時，即設法將對方迫至撞山或墮崖，又或者一前一後將「敵方」夾在中間，令其無法高速前進；花式之多，不勝枚舉。不過有一點可以肯定，那就是彼此都不會顧及「敵方」生命的安全，所以，非法賽車亦無異是死

上飛馳，發出轟然巨響，擾人清夢，警方乃特別對非法賽車分子監視，並常在飛車份子必經之路加設路障，進行截查，因此，非法飛車份子曾消聲匿跡了一段時期；但近期這些非法賽車份子却又已髀肉復生，每於週末午夜，在清水灣、荃灣、青山道等道路，不難見到非法賽車份子正向死神挑戰。

非法份子的死車賽車，若果出賽的是電單車，其驚險與造成死亡的可能性較賽汽車就更高，這是因為參加非法賽車的電單車賽手，大

規例進行，但既然那是非法賽事，當然是很難執行規例，所以，漸漸的暗算情形便層出不窮，尤以在拐彎時，彼此暗算對方的花樣也就最多，例如甚麼「匝彎」、「剷彎」、「片彎」、「涉車位」等等，無一不是心狠手辣的暗算花招。而這樣一來，也就造成電單車的非法賽車特別驚險了。

非法賽車的參與者既絕少潔身自愛的市民，而其進行過程又以彼此暗算對方為重心。因此，由於非法賽車而造成雙方結怨，甚至因而出動黑社會份子出而開片尋仇的事，亦屢有發生。以一位駕駛者來說，如果駕駛技術精湛而又具有勇氣，則參加每年在澳門舉行的合法大賽車倒是可以嘗試，但是對於非法賽車，則無論如何也嘗試不得！

（易風）

東西風

最堪回味集

從「梁財神」想到盛宣懷

在清末與民初之間，其功業同一與梁士詒為國人所重視者是盛宣懷。他們兩人都曾一起在郵傳部共事。上週我們曾談過梁士詒對袁世凱之建議而未採納，共後，洪憲帝制之議一起，梁士詒、段祺瑞、熊希齡三人有同一見解而不苟同。當時，在袁氏之幕下，軍權握于段，財權握於梁，政權雖非握于熊，但熊希齡在當時頗有聲名。而此三人都不贊同袁氏之稱帝，而袁氏又如何以對付他們呢？袁氏之智囊中，主張利用徐樹錚（陸軍部次長）以迫段祺瑞，利用葉恭綽（交通部次長）以迫梁士詒，利用張弧（財次）以迫熊希齡，袁氏接納其智囊之詭計，果然使段祺瑞辭了職，梁士詒則稱病休養于京西的翠微山，與政海隔絕，袁氏的京師步隊且稱恐亂黨乘機搗亂，殊深可慮，且派兵保護梁氏，實監視梁氏也。未幾，梁氏赴日本考察，當然掉了官，亦即與袁世凱分手。

而梁氏與盛宣懷之共事，係對我國交通事業之共同努力發展，而盛氏之最大成功，為當年之招商局。

在同治十一年（即一八七二年）盛宣懷已向李鴻章與沈葆楨獻策，造商船，發展運輸交通，由政府設局，一面招收商股，用官督商辦的方式去進行，此即招商局的起源，盛氏被委為該局的會辦（這是最初的名稱）。

在招商局未成立之前，外商的渣甸、太古、旗昌各公司的輪船已在我國沿海一帶及長江中下游，往來多時，這一帶的地方，交通運輸事業操于外商手中，所謂利權外溢。

迄招商局一成立，洋船運輸的水脚，大大削減，招商局所爭回的利益，極受國人所稱頌，而盛氏仍不斷努力，日夕與其同儕，用盡心思，繼續發展。至光緒二年，更斥巨資二百多萬両，收買了旗昌，輪隻增加，繼而在各江岸市建碼頭貨艙，於是與渣甸，太古成了在中國內河交通事業中，有鼎足而立之勢。到了光緒十九年，渣甸、太古因受了勢迫，三公司訂立合約，利益均沾，招商局的地位，即告穩健，而盛氏之聲譽日趨隆盛。（新聞叙）

七彩詩筒

望月新吟

詩：高景 圖：華生

望月此時何所念？
再難登月見高潮。
廣寒宮殿無關鎖，
只是花錢吃不消。

「太空人」登月風靡全球，今則不消提矣。凡無利可圖之事，往往始熱終冷。

亂眞的贋品

這是剛在閣樓發現的一幅名畫，不過專家的眼光不錯，認為是一幅古畫，但可能並非出自十九世紀末的法國印象派畫家比沙洛之手，因為簽字是接近近代式的。他的受考驗通過了，這是他十天前所寫的，但是曾騙過了許多其他的鑑定家，使他們為之瞎目。

但華倫麥狄爾不是一個專門偽冒某人的名畫，他祇是模仿，卅三歲的華倫與兩位拍檔的女弟子，專門替人繪寫複製品，如果誰人看中了一幅喜歡的名作，他都可以立即寫出來的，他的成功是許多人讚羨不已。

華倫的其中一個女弟子艾莉，七年前是不會寫畫的，但是他悉心地教她如何描繪翻版畫與技術，他說：沒有一個名畫家的作品我們不能再繪出來，他引述許多世界的例子來證明。

在他的畫室內，有一些藍布倫、叠賓、畢加索、維米爾等名家的複寫畫，沒有一幅的售價是超過四百五十鎊的，在特別情形下，才是每幅七百鎊，但為數不多。為甚麼藝術品愛好人士，喜歡買他的複寫畫呢？

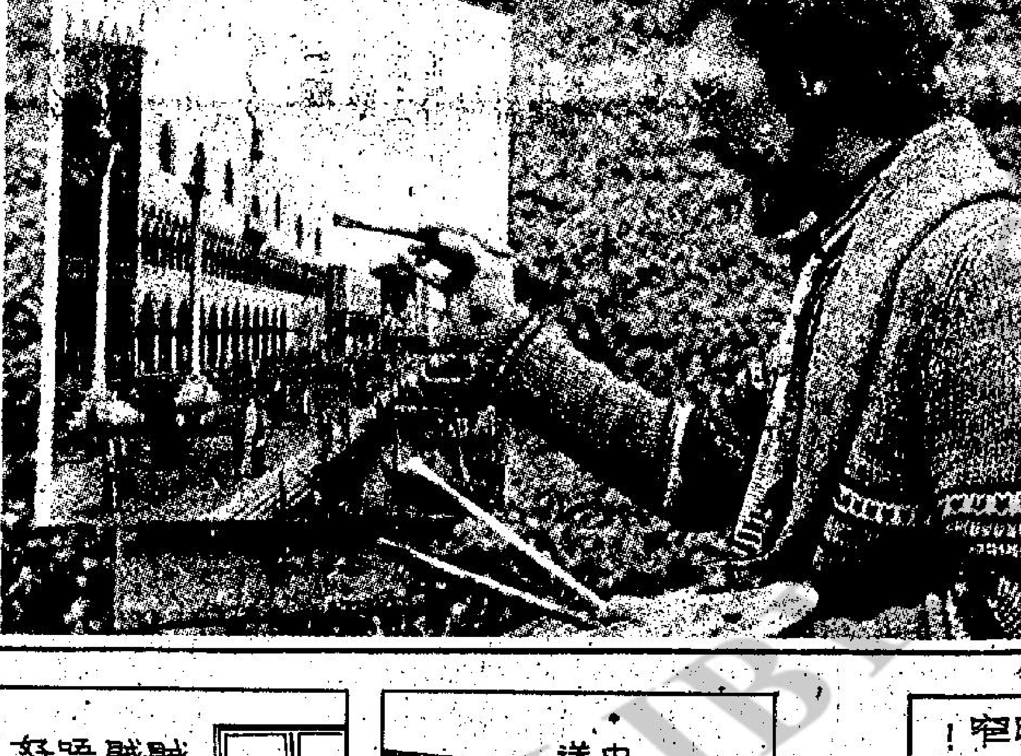
大多數人是為了滿足自己，買一幅梵高的畫掛在客廳內，倍增光彩，而且是專家才能看出是贋品，一般人是不能立即知道是複製品的，當然一幅原版畫的價值連城的。

他說：「我的顧客是欣賞古典畫的，即使是一幅贋品或是複寫的，也深感快樂，如果受了損毀，或甚至被人竊去，物主沒有受甚麼大損失。」他緊守一個商業原則，就是永遠不把顧客的名字透露出來的，因為他們喜歡自己的畫，被人認為是無價之寶。何況他已因此而發了大財，是樂於替人守秘的。

但是華倫說他並不打算一輩子是寫複製品的，他說此刻自己仍在學習寫畫的技術，他尚未寫自己的創作筆法，如果自己的作品成品，他就不再寫複製品。

他承認現在是禁不住厚利的引誘，一幅普通的翻版畫售五百鎊，平均每一幅畫要四個星期左右完成。他現在手上有兩年的訂單，他有一段很長的時間在忙着的。

他的十英尺尺乘八英尺的畫室，陳列着的畫是美麗的，完全是專家的手法，但很顯然不是「舊」畫，不過，也有辦法使之變為看來是古老的，一般來說，可使它在數天內，表層有些裂痕，那是化學物與顏色油的反應，但要做得適當，否則是弄巧反拙。華倫一度在倫敦擁有一間精細藝術贋品店的，頗吸引顧客。（少兵）



月餅外銷減半

以往，每逢中秋節前一兩個月，香港的酒樓餅家，必然會接到不少海外的訂單，訂購各式各類的應時月餅，尤其是英美兩地，更是訂單如雲，替香港餅家酒樓帶來一批十分可觀的盈利。

可是，今年的情形却大不相同，英美的月餅訂單，竟然少了百分之五十以上，使香港的餅家酒樓大感意外。

追查之下，原來，在英美兩地所開設的中國式酒樓越來越多，其中亦有擅製月餅的大師父，酒家老闆先聲奪人，當地大做廣告，大平價徵求客戶，提早一個月訂月餅者，且可以打個九折。

由於聲言月餅是在老番國訂造，比起在香港訂的月餅，自然新鮮得多，如來香港訂，則要二十多天海郵。中國人吃東西，先求新鮮，既有比香港更新鮮的月餅，價錢又便宜得多，也就樂意在當地訂購了，反正，同樣是月餅，一樣可以過節也。

美國華埠售賣月餅的酒家數字超過十家以上，品質如何還未知，但是，由於少了一項船費，顧客算盤一打，自然樂於光顧。

英國方面的華人酒樓，製造月餅上市的也不少，沒有十間也有四五家，價錢自然亦比來港訂購便宜得多。

英美兩國一直是香港月餅外銷最大的市場，由於華埠酒樓搶生意，使香港月餅外銷大為削減。

還好，今年却出現了一項小奇跡，新加坡方面，今年竟然向香港訂購大量的月餅，使香港月餅的外銷不致於受到重大的創傷。

新加坡向香港訂購的月餅數目不少，據聞，乃由於彼幫華人今年對過中秋節特別感到興趣濃厚，月餅訂單突然湧起，使新加坡餅家來個措手不及，結果，祇有向就近的香港訂購，以應市場之需了。

估計，由於質量取勝，而且，新加坡人對香港有崇拜心理，香港月餅，在往後的日子，應該可以在新加坡打出一條新的出路。

（陳基）

十二女特警

三個美麗的女子，拔出三八口徑左輪手槍，伏在汽車後面，向屋內叫喊說：「我們是警察，快些出來投降，不然我們就衝進來，你出來時雙手放在頭頂上。」這可能是電視片集「女幹探」的一個場面，其實並非電視上的開玩笑事情，她們真的會開槍的英國女幹探。

十二個女警探在英國艾普斯郡進行特別訓練，她們完成了射擊課程，在一個靶場內，她們的腰際配着手槍，每天化八個小時，認真地訓練使用武器，尤其是訓練在甚麼情況之下，處置他們的武器。本來警察局長認為女人是沒有氣力及智慧玩槍的，事實證明他的想法錯了，她們的射擊成績比男警探更好。當她們結業之後，返回各警局去出勤時，知道在甚麼情形之下使用武器。

女警訓練用槍是因為她們今日在犯罪的社會中，隨時可以遇到爆炸的局勢，她們有時候在一個被包圍的場面，要去保護婦孺走出來的，救出人質有時要她們參加。那麼一個女幹探持槍是否準備殺人呢？廿一歲的女警探麥珍妮說：「視情勢而定，如果要救他人的性命或是保護自己，我是會對準任何人開槍的。」

女總督察布露克洛表示他們受訓練開槍，就是保護自己的生命，特別是遇到在公衆場所遇到險惡的事，決不是開玩笑的。訓練主任韋尼說：「女幹探祇是虛構的電視劇情，用來娛樂電視迷而已，我們在這個地方進行訓練，是討論實際的局勢，把過去的經驗公開研究，訓練她們可以殺死歹徒。她們出勤時所處的情勢，是與男警無異的。」

韋尼說雖然訓練她們拔槍制服歹徒加以拘捕，但有時局勢是爆炸性的，持械的兇徒狂性大發，女幹探祇好以牙還牙了。他又說為了達到制服歹徒，這些女子受訓練，討論各種不同的情況，加以分析，應如何處置才對，怎樣接近一個建築物，及拘捕一個有槍的兇徒。

韋尼說：我們把一切都付諸實習，女幹探要射擊合格，她們考試時打卅六槍要有卅二發子彈命中射靶，才算合格，但是其中十八顆子彈，是要射中紅靶的，那個圓靶的尺碼是十八寸乘十二寸，不容易瞄準擊中的。

這一位督察又說，他們的體力雖然比不上男人，但是在要求上，是與男警探看齊的，合格的分數一樣，韋尼透露有一個女探在扣手槍的扳機也有問題，但是後來幫助了她克服困難，現在是一名很好成績的射手。

這些女子另一方面是訓練她們成為射擊專家，幫助中央軍械處，擔任特別任務，因此還接受戰術任務。韋尼表示如果他的單位有甚麼特別需要，他寧願有些女幹探担任任務。

訓練好了的女警，不是一個溫和的女人，她們身懷百般武藝，現任的教官以前是從未訓練過女人的，如果對一個女人仍是採取軍官的態度，是會使她們跳起來的。據說約四十八名女人被挑選訓練為良好射手的女幹探，不過據担任訓練的人士說，最後能有十六個人及格，已是不錯，因為要經過嚴格考試的。

例如告訴她們一個突然出現的情勢，應該如何應付，她們必須立即作出決定。警長甘利說：「我們處於一個武器與炸藥被濫用的世界，也可說是恐怖份子猖獗的時代，我們要把每一個治安人民，訓練成為應付任何局面的專家，女人亦不例外。」

（阿丁）

漫畫版

醫生：「我提議你應該多些爬山•」

「我已經下咗大決心飲埋呢批就戒酒！」

•千里傑•

人不可貌相

•千里傑•

道高一丈

•荔荔•

新郎：「可以給我一個最後機會嗎？」

「乖女，唔通成個樂隊祇係你鍾意佢？」

銀行劫匪：「慘，我地架接應汽車俾啲死鬼賊偷咗！」

「點解啲記者見親我問都唔問吓肇事原因呢？」

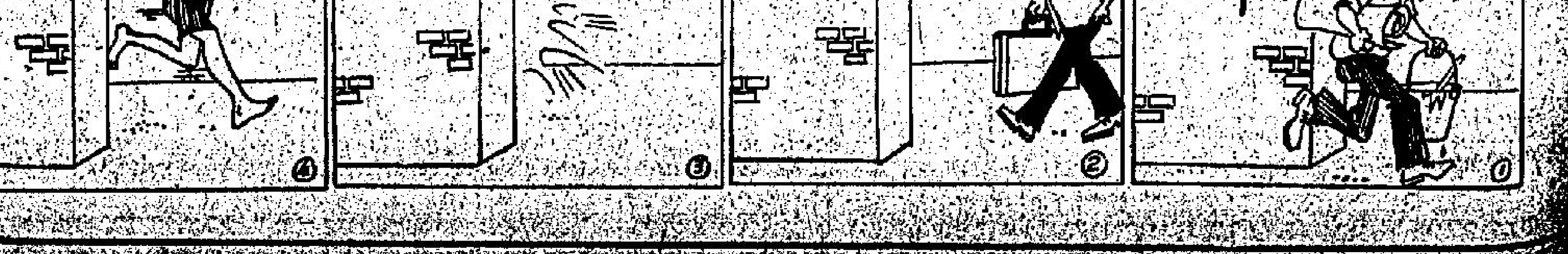
•余風•

「我地警察合唱團始終搵唔夠人，而家有辦法了！」

女：「冇辦法，爹哋唔准你踏入門口一步！」

元龍高臥，咁叫做與世無爭•

•周行•



劉慧茹提前解約後轉活躍
防止影星藉結婚解約 邵氏實行留職停薪法

△年前以結婚爲理由要求邵氏解約的劉慧茹，離開該處接近一年，目前仍然是待字閨中的小姐，劉慧茹坦誠的謂：要求邵氏解約，完全是爲了自己將來的打算，由於跟邵氏曾簽了三年合約，因而一切在外的活動，自然受到合約的限制。

她說，離開了邵氏接近一年，估計在外接拍的片約已超過十部，若仍然留在該處的話，恐怕不能如現在的活躍。

劉慧茹稱：對早時以結婚爲題要求解約一事，並非有意愚弄公司，原因是她的男朋友聲明結婚以後，不希望她再度在電影圈工作，但她是一個對電影工作有興趣的人，經過商量後，決定在電影圈一兩年後，才作結婚的準備。

自從此等情形發生後，邵氏已開始對一些女演員稱道結婚要求解約之事，作出重新的考慮，且實行一種「停薪留職」的辦法，應付以結婚爲理由的女演員。

由於一旦與解約女星簽了「解約書」後，恐如劉慧茹一樣，隨即跟外間拍戲，誠然是該處的一種損失，有見於此，故早時蕭瑤返台結婚，要求邵氏允許她提前解約一事，始終無法談得合攏。據悉，邵氏原則上是答應蕭瑤可以不接拍新戲，但不與她簽署「解約書」。

實行「留職停薪」的辦法，因而蕭瑤目前名義上是已跟邵氏解約，但實際仍然有賓主的關係，故現今蕭瑤仍屬邵氏的人，直至全部約期屆滿爲止，據稱：邵氏實行此法，是有鑑於劉慧茹的教訓。

△颱風「法妮絲」襲港，影響了不少本港影圈人士的活動，影星施思原定於昨日赴台與家人歡度中秋，亦因颱風影響延遲行期。

施思說返台手續已告就緒，一俟颱風過後便可啓程，預算於下星期一動身，希望能趕及與家人共度佳節。

圖爲金像女星李嘉蘭在「海上驚魂三十天」中，因爲丈夫與女兒自殺，在甲板上發作歇斯底里鏡頭。

金像獎女星 李嘉蘭 功力深

時代進步，女人過了三十歲就日薄崦嵫的想法，已經不再成立。以李嘉蘭爲例，猜猜她今年多少歲？看樣子大概三十多，實際已五十歲。她能夠容光煥發，和她心情好，事業順利有很大關係。

李嘉蘭去年以「洗頭」得金像獎，今年再以「海上驚魂三十天」提名，雖不付獎，她在「海上驚魂」中，演個猶太難民，爲丈夫女兒自殺，她精神崩潰，悲憤地亂剪頭髮的一場戲，有一股迫人的力量，識貨的人，了解這若非有多載的演戲功力不辦。

從小開始愛好戲劇，李嘉蘭曾於五十年代，因爲名列麥卡錫的黑名單，和丈夫一樣，不能再立足於影壇，而多年來，在紐約舞台發展，直至六十年代末期，事過境遷，爲了越戰的關係，有股反現社會的思潮，而李嘉蘭也再次受到歡迎，漸漸電影也向她招手，這幾年來，在電視上演戲，在西班牙和英國忙人，拍完「海上驚魂三十天」，又匆匆的趕演「國際機場一九七七」。

不過，李嘉蘭認爲，她所拍的片，雖然本身所演的角色，對女性均沒有貶辱之處，但太多男人拍的電影，不了解女性，她的願望是執導和編劇，李嘉蘭並不是坐在家中空想的人，她有了這願望，已和高蒂嫺合組公司，如今正在籌備編劇階段，不久將來，這個受青年同行尊敬及請益的「教母」，就快大展拳腳了。

輕彈
丹鳳

大有進步

新聞不少的女星林珍奇，忽然表示有意今年結婚，心上人目前在美國任律師，是他來信求婚的。

像這樣的新聞，總比較割脈自殺高明得多！

排名理由

傳柯俊雄在一部新戲中辭演，原因是不滿排名在梁修身之後。

但柯俊雄主演的「八百壯士」，票房紀錄卻落在梁修身主演的「筧橋英烈傳」之後，服未？

有好有壞

張瑛辭演電視劇「電視人」，因該劇內容以諷刺其「行家」爲主。

他的辭演可能有一好一壞的解釋，好的是他夠義氣，不想諷刺朋友；壞的是本身也許有不少被諷刺的資料。

今日電視節目

佳藝電視台

……幕遊話集
……新聞及天氣報告
……功士多
……流行音樂會
……職業籃球大賽
……新聞精華
……片「雙天至尊」張瑛
……成功主演
……女俠（重播）

麗的第一台

……片「十兄弟」張瑛、羅
……主演
……（重播）
……（重播）
……（重播）
……新聞報及節目介紹
……小天地
……小子
……功士多
……山下之野孩子
……颱風
……舞台
……及天氣報導
……球大賽
……之夜
……（明日節目）
……新聞節目
……片「八個兇手」周聰、
……主演

麗的第二台

……電影千方百計睇佳期
……馬車力（重播）
……變雄
……兒童節目
……與犬
……行曲精華（新片集）
……小時（片集）
……及天氣節報

11.30 午夜電影KISS OE EIRE

無綫翡翠台

1.10 午間新聞
1.25 「二叔」（重播）
1.55 國語片「七仙女」江青、蓉蓉主演
3.25 人類之友
3.55 卡通片
4.05 「無敵金剛」片集
5.00 「少年行」
6.00 「零舍心急」（片集）
6.30 新聞及天氣報導
7.00 七彩「新聞特寫」
7.05 「並無虛言」
7.30 阿黃明白未？
8.00 「民間傳奇」
9.00 「猛龍特警隊」
10.00 「科麗莎」
10.30 「星辰助女智多星」
11.30 最後新聞報導
11.45 英語片「西部獨行俠」
1.15 「虎穴神龍」片集

（明日節目）

7.00 粵片「玉龍太子出家人」任劍輝主演
8.30 粵片「女黑俠威震地獄門」于素秋、付江主演
10.00 「三傻」片集
10.30 「七海小英雄」片集
11.00 「電光科學人」片集
11.30 「綠水英雄」片集
12.00 「龍虎精英」片集
12.55 午間新聞
1.10 粵片「一笑傾城」林鳳、林家聲主演

無綫明珠台

2.00 「科學與你」片集
3.00 「小笨象」片集
4.00 「神槍勇俠卡通」
4.10 「魯賓遜歷險記」片集
4.35 「世界奇觀」片集
5.00 「環球遊踪」片集
6.15 實地播映新聞簡報
6.20 英語片
6.45 「烏龍羅賓漢」片集
7.15 「巧婦持家」片集
8.40 實地播映新聞及天氣報導
10.15 「焦點」
10.45 交響樂演奏
12.15 實地播映最後新聞報導
12.20 「閨閣春怨」

銀色手記
夏雲

唐菁要改變戲路 不滿圈中諷刺自己人

認識唐菁之時，他是個小生，也曾掛過頭牌，而歲月對男人女人一樣公平（這才是眞正的男女平等），小生也會變中生，老生，現在唐菁是要減肥的中生了。

用粵語圈的術語說，今天唐菁在行內是「甘草」演員，好些角色都適合他，祇要「歸錢份上」不太挑剔，不愁無戲可演，入息卻比擔主角戲而坐紅牛黑的小生要好。

那天唐菁戲謔地對我說：

「我要改變戲路了，這値得替我宣傳吧！」

當然，唐菁不是說眞的，他這人從來不會宣傳自己，娛樂報上難得有他的消息，他說這話我覺得祇是幽默一下某些同行，例如女明星的香車不過被撞了撞，她大小姐不在車內（亦未聽說司機受傷），立刻就有頭條新聞，報導她去拜神求佑矣！

笑問唐菁要「變」甚麼？他以前演過不少正反派角色，諸如俠士、大亨、流氓、慈祥老豆，或「鹹濕佬」之類，想不出他還有甚麼戲路好變的。

「我『變』了小人物？」唐菁說，「最近拔了一部新片，角色就是標準的都市小人物，我很高興有此一『變』，因爲對我實在是新戲路。」

跟他開個玩笑，我說：

「你是『鹹濕佬』做膩了？」

「老實說，如果要我選色情角色，我寧要色情，不要暴力。若色情不拍得太過骯髒，那該是很有藝感的。」原來唐菁對「色情」還有一番道理。

近來影視圈都流行諷刺自己人，唐菁很不以爲然，他不想拍這類戲，他說：

「這何必呢？大家都在一個圈子裡混飯吃，互暴其醜，自己也不見得面上很光采啊！」

梁小龍黎愛蓮 兩口子極恩愛

梁小龍與黎愛蓮這兩口子，甜得像蜜糖一樣，婚前，梁小龍間中有與女影迷的邀約，自從與黎愛蓮認識之後，他謝絕了所有的約會，專心專意的寵愛他的黎愛蓮。

現在，他已有妻有子，他對朋友說。

「我一生最驕傲的，就是娶了黎愛蓮，她爲我生了一個小寶寶，爲我推掉許多別人夢寐以求的合約。」

梁小龍娶妻後，更加搏命地工作。尤其是對於拍電影，他的反應是空前的熱烈。

最近，他和白彪、黃元中、李錦坤合拍「黃飛鴻四大弟子」，戲份是四名打仔各佔一份，由於是四名打仔齊齊上陣。大家的「料」會在觀衆面前表露無遺，所以，他根本不敢有任何的疏忽。

黎愛蓮特別體諒丈夫的忙，常煲鷄湯等他回來，梁小龍則叫黎愛蓮將鷄湯捧到片場去，讓大家分享。

這樣一對小夫妻，令人看了心裏羨慕，口裏讚賞。

亦彈亦讚
悠悠

盜金戲過程太過兒戲

電視編劇的幻想力是眞豐富，有時遠遠越出情理之外，大概祇因爲做戲咁做，就不在乎眞實不眞實了。

「大件事」之「盜金記」編劇，幻想力是一絕！

劇中說有人策劃要盜取一批價值不菲的黃金，他以高薪僱用了幾名有專長的男女去行事，他們本根不弄清楚要做甚麼工作，便在合約上簽字，然後才表示後悔，這已經教人不大信服的了。

到了盜金緊張時刻，觀衆看到的，是那一批黃金竟是隨便放在普通貨倉內的地上，上面蓋一層布，加一個鐵罩而已。

作爲這一批黃金的主人，會這麼輕率的安置這樣貴重的東西嗎？

觀衆就會想：他爲甚麼不存在銀行的保險庫裡？就算賊佬要偸，也不會這樣方便。

盜金本來確是大件事，但是過程一如小孩子玩遊戲，你叫觀衆怎麼能發生興趣哪。

影視傳真
陳德華

最慘嘅係吹散我部新片嘅票房！

明星與我
佐蓮

文星武星大兜亂 梁修身苦練跆拳

近來影壇出現一種新現象，就是文星拍武戲與武星拍文戲，來一個大兜亂。譬如梁修身拍張曾澤的「誓不兩立」，谷名倫拍陳明華的「風雲人物」，這是文星拍武戲；而嘉凌爲中影公司主演「望春風」和王羽參加「情如手足」演出，則是武星拍文戲的例子。

這其實是一種好現象，身爲一個演員，是應該具備多方面條件的，在有機會時多嘗試各種戲路，不但能增廣演出的領域，也能加强演技的深度。

梁修身原本是電視圈的紅小生，屬於演技派文藝小生，在影壇，亦曾參與過不少片子演出，但在以前，梁修身在影片中多是以客串姿態演第二男主角，較少獨當一面的機會。直至張曾澤爲中影公司執導「筧橋英烈傳」，因秦祥林爲了同時軋拍的片需要連戲不能剪短頭髮，而毅然起用梁修身演出空軍英雄高志航烈士一角，至此，梁修身在電影中便平步青雲，成爲搶手的紅小生。

拍完「筧橋英烈傳」後，梁修身的片約連綿不斷，其間有文藝片，戰爭片，立體功夫片，也有武俠動作片，梁修身第一部動作片，是張曾澤自資自導的「誓不兩立」，這部新片包括嘉凌、白鷹、譚道良、岳華、羅烈等，都是出名的打星，梁修身要置身其間打埋一份。

爲了要報答張導演提拔之知遇之恩，梁修身決定要演好「誓不兩立」，他爲了這部片，特別每週到跆拳道館去練功夫，他說：「既然張導演看得我起，我能不用心嗎？」

梁修身在「筧」片之後所接的片有中影的「蜜蜜相思林」、「法網追踪」、「勇者」，張曾澤的「誓不兩立」，及東傳公司的立體功夫片「十三女尼」等等。導演張美君在籌拍「十三女尼」，正需要一沉實穩重的男主角，演出趙大夫角色，結果選中梁修身。梁修身在一年中，主演了兩部超級巨片——第一部國語空戰片及揚威國際，康城影展獲五特獎的立體夫功片，他想不大紅特紅也難了。

星河晚眺
明明

李黑有辦法 大牌不撞期

李翰祥的「紅樓夢」，自開鏡以來，除了換佈景之外，極少休息，所以此片雖然拍起來比較麻煩，但進度算是相當快，如今，已拍了大半。十月初，全部廠景完成，一行卅餘人將赴瀋城拍外景。

開始時，有人擔心李翰祥這部「紅樓夢」一定很難拍得順利，因爲林青霞、張艾嘉以至狄波拉及米雪等，全部都是極度時代感的女孩，單是等她們學會走古裝步法及做手已經要花不少時間，而且臨時學的，未必做得好。但這層憂慮很快便証明是多餘的，青霞她們初時模做古裝功架確曾出現很艱澀的不便，但拍了幾場戲已開始揮灑自如了；至於做得出色否？上映時大家便更淸楚。

然而拍這片時，最令李翰祥頭痛的倒的確是這幾個娃兒——不是她們的人，而是她們的期。

林青霞是例外，因爲她的期雖然一度亂七八糟，但「紅」片開拍後，她便全部時間祇拍這一組戲，張艾嘉則比較忙——先是軋未好的戲，最近是趕胡金銓的戲；但她把期安排得相當好，李翰祥祇要把整場戲跳一跳便相就過來了。最煩的乃是狄波拉，還有米雪，拉姑每星期六必須在下午二時返回電視台，米雪也是往電視台往影城的路上趕，往往上午打好燈光，剛要拍她們時，她們又夠鐘返台了，使製片爲之頭也大起來，不過幾個女人聚在一起拍一部片，檔期撞到不太七彩，已經是不錯了。

「黃飛鴻四大弟子」片中一幕。

少年行節目介紹 製造月餅和燈籠

月餅是中秋節裡不可少的應節佳品，但相信每位小朋友所吃的月餅都是買回來的。今年的中秋節，則有幾位小朋友寫信給「少年行」，要求吃一個自製的月餅。

「有辦法」的葛劍青就帶他們到家政中心去學做月餅，不但有機會吃，而且還有人教他們，當然，好不好吃就是另一回事了。

香港有不少做月餅的工場，他們每天製做近[illegible]萬個月餅，生產量之多，可知香港喜歡吃月餅的程度。在月餅工場做餅，不是一般私人做月餅可比，相信很多人連做月餅的過程也未見過，不過，在今期的「少年行」裡，將使小朋友們大開眼界。

余仔曾到一個月餅工場去參觀，由一位做餅師傅介紹他認識做餅的過程。熟練的做餅師傅，不但手快，而且工作起來很有節奏。餅的焗爐，也非一般所見的焗爐，一次過可以焗近四百個月餅。

「少年行」的播映時間照舊，「佳視」昨日播出，麗的星期日上午十一時半，無線星期日下午五時。

娛樂圈

生劏大蛇飲蛇血！

澳洲人在野外捕到一條蛇後，飲蛇血滋補身體，津津有味。這是「殘酷大世紀續集」中的一個鏡頭。

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字二十四個
每天二元（日晚報聯刊每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二臺式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道臺零零號東英大廈式零臺室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三臺九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司
（十七）柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行

聘請 男事務員 商業
大機構聘請男性事務員，有晉升機會，限時間電話⑤二七七二六一約見。經理部

招租 住宅出租
香港高陞街84號三樓兩房一廳，四面有窗，租金廉，有意者請電K032542蔡引看

醫藥 虫（廿四小時盡驅除蟲患）
毛文曬蟲科旺角彌敦道579二樓 帶糞檢驗即知

好世界 專門搬屋
請好世界搬屋·年年都好世界
九龍：495575·496516
新蒲崗：263325 日夜服務
熱手搬屋 快捷妥當

現金收購 HI-FI音響 K859438 859348 明輝

中聯 提防假冒
北角：書局街10號 5-627922 5-628973
大龍：槐樹士路6號 3-632345 3-333532
黃有主理 1958年創業 請認老字號

善補靈藥
老牌名藥 遐邇知名 各處藥行均有代售
外施 强壯堅體·固本培元 有不可思議之奇效
敬告用戶 市面近有偽冒本藥出售，購時務請留意辨認包裝面上之「防偽封口」凹凸金紅色圖形印及本藥主人肖像商標

擁有最多讀者的工商晚報
5-280708 5-279307
刊登廣告·影响力大

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

喉 專科中醫 吳景雲國醫
喉痧喉癰 喉瘡喉癬 陰虛喉爛 雙單喉症
即日見效·限日痊癒
館址：旺角亞皆老街三十八號三樓 先施公司九龍分行對面
若非確有特長 安敢獨醫一味

痔瘻 苗樂天精醫
全港獨一 日本痔科名醫 歷史悠久 近創無痛新法
立止痾血 脫肛
（保證滿意·獨到法醫）

內部經濟活動高於出口
本港經濟發展前途
遭受三項阻滯潛因

……以實質而論，會增加百分之八，而財政預算中則估計增加百分之七。

他說「但今年之增長率倚靠本港內部經濟活動多於倚賴出口，而此點令我感到憂慮」。

他續說「我們的經濟公開情形與如下維持的形勢並不配合，長遠來說，本港生產總值之增長是要倚靠出口。」

本港的經濟現況及近期展望，雖然一九七六年下半年度的出口總值異常龐大，但預料本年度的增長率仍可達到百分之五，至於本港目前的出口成績會受到本港競爭力降低因素的影響，可分為三部份（一）如果港元幣值及外匯兌價未如在一九七六年及一九七七年初的提升，則本港在一九七七年的出口增長率是否會更高呢。（二）本港出口價格未能調低是否由於現時出口增長率所致。（三）如果情形如此，則本港內部高水準經濟活動與維持接近一九七六年巔峯水準的出口價格之間，相互的關連程度如何。

在成本與價格的彈性限制情況下，如果本港內部的壓力容許成本可降低至彈性限制之全部程度，則本港的海外市場出口增長率，仍然會比今年中一月及二月的預測緩慢，換言之，不論本港的出口缺乏競爭力是否為一種有關的因素，事實上

至於本港所經營的產品方面，在某些範圍、本港時常會是世界供應商「最後依靠的地方」。因為本港有經營能力，對品質更優良的產品有一個雞固的基礎，不會受到需求的周期性變動的影響。（在繁榮的情況中，本港比起世界上許多其他製造中心，或許能更快，和更確實應付各地的訂單。）

本港在一九七六年的出口成績比大多數的競爭者好得多，但是今年的情況則是本港的競爭者享有比本港高得多的出口增長率。舉例來說，今年首五個月，韓國的成衣出口總值，比去年同期增

出百分之十，本港當時外匯基本可以加以干預，但是那時候未預見海外市場對本港出口日漸減弱的趨勢。

但是在今年初，情況顯出港元的外匯兌換率可能會妨碍本港的貿易展望，當時本港的貿易展望開始出現減弱跡象。因此外匯基金一度插手外匯市場，以緩和港元升值的幅度，直至今年三月中，外匯市場的情況顯示，本港的貿易展望已經轉劣，因此外匯市場得以退出干預。（港府透過外匯基金，能夠直接影響港元匯率的唯一途徑就是拋售港元。）

今年港府消費開支將會增加百分之十，在私人消費開支方面，實質增長率將為百分之十二，有關投資預測，廠房與機器實質投資會增加百分之十五。

是項增長部份是由一九七七年初有大量及意料之外的的投資造成，在廠房與機器方面大批投資，係與建築業蓬勃，包括地下鐵路興建計劃有關，而此情形將繼續維持一段時期。

在入口方面現時預料一九七七年入口總額會增長百分之九。

此點與一九七七年的經濟活動之水準及結構吻合，消費品入口增長率預測為百分之十二而非百分之十，佔本港入口百分之四十四的原料，增長為百分之五而非原先的百分之十。

在價格方面，本年上半年度比去年同期增百分之七。

至於今年的貿易前景，雖然七月份貿易數字出現退縮的早期徵兆，但全年計算的出口貿易將只較一九七六年高出百分之四左右。

・商言・

股市經濟版

孖展增加引起疑慮
東京股市走勢疲弱

東京股市上週走勢欠弱，大部分股票以低價位收市，成交平淡。杜鍾斯指數在星期六收市時為五一六三點六零，比前週下挫約四十點。成交股數方面，東京證券交易所第一市場每日平均成交約二億一千萬股，為較疏落的一週。週一的成交最少，祇得一億七千萬股。週二則增至二億五千萬股。

雖然政府宣佈八月份貿易及外滙儲備，再度出現大幅增長，但使投資者憂慮的是日本政府可能面臨強硬的保護主義及會被迫採取削減盈餘數字的方法。日本八月的國際平衡收支出現約三億美元的盈餘，雖然比七月份的數字減少，但與去年同月比較，增加幾達三倍。這是由於對外貿易不斷出現出超情況有關。其中對美國的出超數字最大，因此導致最近英國副國務卿與日本官員會談，希望日本能增加美國貨物入口及限制部分日本貨物輸美。預料一些出口公司如出產電器用品的公司受打擊較大。

另外一個不利因素，是孖展購買額日漸增大，部分投資人士憂慮會引致龐大賣盤壓力，因此將一些獲利貨拋出。因此影響可接受孖展買賣的股票走勢出現較大波動。

上週走勢較好的是藥品股，這是與一些製藥公司發明抗癌藥品消息刺激。這些公司包括中外製藥、萬有製藥及第一製藥等。分析家認為由於抗癌藥品銷路大增，因此將會使這些公司盈利倍增，刺激大量買盤。

另外一類表現較好的股票是一些地產股，這是與最近政府減低利率措施有關。據上週所發表消息，優惠利率在十月一日會再度削減，將是日本第二次世界大戰以來的最低紀錄。同時，其他領導性的商業銀行亦減低其貸款利息，因此對地產公司較為有利。

出口公司股票在上週繼續表現疲弱。電器及相機股走勢向下，該汽車股做價保持前週水平。日本汽車公會在上週發表八月份汽車生產數字。總生產額達到五十九萬八千架，為八月份的歷史上最高紀錄，雖然比七月份略為減少，但比去年同月則增加百分之八點二。消息發表後，領導性股票如豐田及日產汽車做價跳升，其中豐田汽車創下近期的高點，但在週四因受回吐壓力影響而回順。其他各類股票做價榮辱互見，鋼鐵股在後半週受美國鋼鐵公司抗議日本廉價傾銷鋼鐵一事影響，走勢下挫。

展望本週走勢仍然是趨向個別發展。國內消費關連股如建築、食品及藥品股料將保持穩定，但出口股則暫難有較佳的表現。

上週指數及成交股數

星期一，杜鍾斯平均指數五一七七點七一，新市場指數三八六點三七，全日成交一億七千萬股。

星期二，杜鍾斯平均指數五一九六點零九，新市場指數三八七點七五，全日成交二億五千萬股。

星期三，杜鍾斯平均指數五一八八點四九，新市場指數三八七點一五，全日成交二億二千萬股。

星期四，杜鍾斯平均指數五一五七點三零，新市場指數三八五點二三，全日成交二億一千萬股。

星期六，杜鍾斯平均指數五一六三點六零，新市場指數三八五點二五，半日成交一億二千萬股。

（桂新）

談股

太古洋行的考驗

太古洋行於日前發表七七年度上半年業績，利潤滋長率相當理想，半年集團獲綜合純利八千五百萬元，較上年度同期的五千八百萬元，增加二千七百萬元，幅度達百分之四十六點七，中期息每A股月息派一角，較上年度同期增加一仙，由於上年度曾五送一紅股關係，股東之實際收益增加達百分之三十三左右，與其利潤增長率接近。

太古在過去數年，盈利額一直穩定上升，七二年度純利二千零十萬一千元，七三年度純利三千七百九十萬七千元較上年度增加百分之八十八點五，七四年度純利五千一百零三萬元（較上年度增加百分之三十四點六），七五年度純利七千三百三十萬五千元（較上年度增加百分之四十三點七），七六年度純利一億二千五百五十六元（較上年度增加百分之七十一點一），由七二年至七六年短短五年之間，純利增加五點二倍，平均每年增長一倍有多，由此可見太古洋行盈利潛力之强厚。

七六年度是太古洋行純利首次突破一億元大關，亦是太古取得業務成功之一年，該公司自改組成為香港太古集團之後，其業務範圍更明顯地劃分為：㊀地產業，㊁製造業，㊂民航及酒店業，㊃船塢及航運業務等。其中以地產業務方面所提供的盈利最為可觀。

（一）地產業：此部門經營業務廣泛，包括分佈香港、吉隆坡及美國的物業投資，其中以香港鰂魚涌太古城計劃最為矚目，該計劃包括五十二座住宅大廈，居住面積共約八百九十七萬平方呎，商業用地佔三百六十萬平方呎，除此之外太古之商業中心亦可提供三十八萬平方呎，工業樓宇面積，此方面的利潤將成為太古洋行在未來的盈利主源。

（二）製造業：這包括㊀太古汽水廠（供售「可口可樂」、「發達」及「雲碧」等汽水），㊁太古國光工業有限公司，㊂太古糖業，㊃太古貿易有限公司，㊄太古工業發展有限公司及金成有限公司等，在七六年度內取得業務成功的一年。

（三）民航及酒店業：該部門統轄國泰航空公司，飛機工程及機場服務等等，酒店業方面投資，擁有「馬尼剌半島酒店」及香港「利園酒店」部份股權，兩者業務進展亦屬不俗。

（四）船塢及航運業務：擁有香港聯合船塢有限公司一半股權，但此業已走下坡。太古擁有現代貨櫃碼頭（五號碼頭）有限公司百分之五十一股權；業務相當蓬勃，除此之外，並經營海洋石油鑽探業務，但提供利潤有限。

七七年度上半年純利增長百分之四十六點七，主因是其屬下的太古地產提供巨額盈利所致，估計下半年度亦將可維持高盈利水平。七六年度太古洋行全年純利一億二千五百五十萬元，上半年獲利五千八百萬元，下半年六千七百萬元，以其盈利之分佈情況而言，七七年度下半年盈利亦可較上半年為高，但幅度是否可達百分之四十六點七，則成為一個疑問，假若七七年下半年純利八千萬元的話，全年純利可達一億六千五百萬元左右，較上年度增加百分之三十一點四。

由於七六年度宣佈業績及派發末期息的同時，並宣佈五送一紅股，若將B股化為A股計算的話，其有實收股數約三億一千八百三十萬A股，若七七年度純利果真增長百分之三十一的話，其平均每股盈利為五角二仙，目前A股市價為六元三角，市價盈利率為十二倍左右，若A股全年派息三角的話，其息口為四厘七左右，條件仍屬不俗。

太古洋行在過去兩年均能獲得穩定純利增長，這是相當難得的，以一家盈利逾億的大企業而言，盈利增加百分之二十已相當難得，太古洋行能夠取得百分之三十的盈利增長更屬可貴。太古城及太古工商業中心被視為該公司的「搖錢樹」，故此當此兩個龐大地產計劃完成之後，便是太古遭遇盈利考驗的時候，假若太古昌能夠參與太古城以外的地產投資的話，其盈利情況或可得以保持穩定增加，不然的話盈利下降或增長放緩是肯定的了。

・達新・

上週金價挺至848元
淡友補倉吸入所致

上週（十九日——廿四日）金市勁升，巴黎市場高成一百五十六美元，成為三月廿六日以來最高峯。

倫敦金價最高（週四）一百五十一點六二五美元，最低（週一）一百四十九點九五美元，差幅達一點六七五美元。

港市九九金最高（週六）八百四十八元六角，最低（週一）八百三十元一角，左幅達十八元五角。

前週金價已迫近一百五十美元大關，投資者對後市倍感信心，結果不負衆望，上週二倫敦金價即衝破一百五十美元，過去金價積弱的壓力又一掃而空，投資者顯得十分活躍，吸納的興趣突告增加。一般預料，後市將再度晉升，很可能升至一百五十三至一百五十四美元左右。

百五關順利衝破之後，人們對百六關卻有介心，認為一百六十美元將是阻力。

至於港市金價，大家亦同時看好，一般估計下一個阻力是八百五十二元，假如能夠過關，港市金價衝上九百四十元，也不會太難。

週六港市金價尤為突出，漲至八百四十八元六角，比上一日收市價八百四十六元四角，漲了二元二角，成為全週最高紀錄。

值得指出的，週六港市大幅度攀升，其中是淡友回倉影響，是日美電轉淡，恐怕金價再度高漲，淡友立刻補倉，造成金價脫離外圍市道走。（夏）

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	八三〇．五	八三一．八	八三三．二	八三〇．一	三．一	八角（去）	一四九．九五〇
週二	八三二．八	八三三．四	八三四．九	八三二．八	二．一	八角（去）	一五〇．四〇〇
週三	八四一．五	八四〇．九	八四三．七	八四〇．七	三．〇	八角（去）	一五一．二五〇
週四	八四三．九	八四六．〇	八四六．五	八四三．一	三．四	八角（去）	一五一．六二五
週五	八四七．〇	八四六．四	八四七．〇	八四五．〇	二．〇	八角（去）	一五一．三七五
週六	八四五．五	八四八．六	八四八．六	八四五．二	三．四	三角（去）	—

閒話股市
凌雲

人心觀望買賣兩閒
一週股市續走下坡
成交總值僅六千餘萬元

【本報特稿】外國行情轉淡，本港股市在沒有新刺激下，一週來人心仍多存觀望，日走下坡，交投平靜，成交總值僅六千六百四十七萬元，恒生香港指數報四一八．一七，跌六．四五。遠東指數報二〇一．一四，跌三一．一四，金銀綜合指數報三五六．六三，金指數報三六九．〇六，銀指數報三五七．七五。看走勢的疲弱，近市仍樂觀，現將一週市況檢討如下：

週一在外國行情休息中，股市人心仍多存觀望，在週來資金外流轉熾，股市實盤加強，市價又告回落，成交總值為一千九百五十五萬元，行情普遍下降。

是日走勢，開市後，在散家沽出較多下，市價即告不支，恒生香港指數十一時報四二四．六二，跌〇．九三，至上午收市時則報四二二．一五，跌二．四七。午後，市勢續弱，恒生香港指數下午收四二〇．四七，全日指數與前市比較，跌四．一五。較活躍股票比前市跌兩、三個價位。計：滙豐收一七．九元，九倉收一四．六元，黃埔收一〇元，置地收六．七元，怡和收一七．二元，和記收三．一七五元，會德豐收二．五元。

週二外國行情利淡，英、美股均跌，英股跌幅更大，但對港市無大影響，在人心仍多持觀望中，交投疏落，成交總值為一千一百八十五萬元，行情上落甚微，實乏善可陳。

是日走勢，開市後，買賣甚靜，行情皆呈膠着，恒生香港指數十一時報四一九．六二，跌〇．八五，上午收市指數報四一九．七九，跌〇．六八。午後，市勢步穩，恒生香港指數下午報四二〇．四八，升〇．〇一。較活躍股票中以怡和最出色，收一四．四元，升二角。其除多呈膠着狀。計：滙豐收一七．八元，九龍倉收一四．六元，黃埔收一〇．一元，置地收六．七元，和記收三．一七五元，會德豐收二．五元。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．七元，怡和一四．二五元，和記三．二二元，會德豐二．四九元，置地六．六七五元。

週三外國行情報好，但升幅不大，港市人心仍多存觀望態度，故買賣兩閒，成交總值為一千二百三十五萬元，行情牛皮帶穩。

是日走勢，開市後，一般市價多如前，恒生香港指數十一時報四二一．三三，升〇．八五。至上午收市時則報四二〇．八九，升〇．四一。午後，市況膠着，恒生香港指數下午收四二〇．九三，全日指數與前市比較，升〇．四五。較活躍股票與前市比較，上落多在一個價位。計：滙豐收一七．九元，九龍倉收一四．六元，怡和收一四．三元，置地收六．七元，黃埔收一〇．一元，和記收三．一七五，會德豐收二．五元。

本港股票週二在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．六五元，怡和一四．二五元，和記三．二元，會德豐二．五元，置地六．七二五元。

週四外國行情利淡，美股大幅下跌，港市在沒有特殊刺激下，跟外國行情，但跌幅不大，成交總值為一千一百七十一萬元，交投冷落。

是日走勢，開市後，行情尚堅硬，恒生香港指數十一時報四二〇．九三，升〇．〇四，但稍後，市勢即轉弱，上午收市時指數報四一九．七九，跌一．一四。午後，市勢續疲，恒生香港指數下午收四一九．四三，全日指數與前市比較，跌一．五〇。較活躍股票上落多在一個價位間。計：滙豐收一七．九元，怡和收一四．二元，置地收六．六五元，和記收三．一五元，會德豐收二．五元，黃埔收一〇元，九龍倉收一四．五元。

本港股票週三在倫敦市場收市中間格價如下：滙豐一七．七元，怡和一四．二五元，和記三．二元，會德豐二．五一元，置地六．七二五元。

週五外國行情利淡，英股大幅下跌逾十四點，港市人心軟弱，買盤甚靜，成交總值僅得一千零六萬元，行情牛皮帶淡，實乏善可陳。

是日走勢，開市後，市勢即呈軟弱，恒生香港指數十一時報四一八．二九，跌一．一四。上午收市時報四一八．一八，跌一．二五。午後，市況膠着，恒生香港指數下午收四一八．一七，全日指數與前市比較，跌一．二六。較活躍股票中，滙豐、置地及和記收市均無起落。黃埔市續順，跌破十元關，收九．九五元，跌五分。九龍倉則較穩，收一四．四元，升一角。

本港股票週日在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．七元，怡和一四．一元，和記三．一八元，會德豐二．四九元，置地六．七元。

存米雖達九萬噸
未形成過份積壓

【本報訊】昨日米糧市況，因週末關係，入口米商未有提沽，米價倘無變動。據米行人士指稱：現在本港存倉食米正在緩緩減少，雖然存倉食米包括特別儲備在內，總量達到九萬噸，但其中一萬五千噸係第四季額提早運到入倉，到了十月一日開始，這些特別額方面撥入正式存倉額內供應。故此現在屬於經常性存倉食米，不過七萬五千噸，其中又有六千餘噸是候審米，在本月底前將要出倉，所以，實際上存倉食米並非如某些入口米商所表示的過分積壓。祇是存倉的食米中，有四萬噸是大陸米，在這四萬噸大陸米中，約有過半是次質貨，因為大陸米近數月來運到的品質參差不一，價格則由單方面劃定，致令經銷大陸米的入口商無形中遭受極大損失。

世界糖供過剩
糖市一片疲淡

【本報訊】國際糖價全面下跌，跌勢相當急速，但本港糖市在市場上反應並不強烈，糖價在現水平勉可支持。食糖貿易商認為：國際糖價跌得這樣急速，顯示目前在日內瓦所再度召開的國際食糖會議缺乏利好消息支持，國際糖價在此情形下，率先有反應。事實上，世界糖供過剩，食糖會議在這一方面很難獲得協議。

本港糖市情況，一片寂靜，風訊影響，部分進口糖須在下週開始提收，糖價看來有微順傾向。

南非幼砂每担六十七元碼頭交收，在下週交貨綜合成交二百包，南非幼砂，下週到貨，每担按六十五、六元，台灣特砂貨疏，每噸企穩一千一百卅元，大陸榴花中粗，每噸一千〇九十元，天津中粗，貨疏接一千〇八十元。

倫敦原糖現貨每噸一〇二鎊，十月份期貨，一〇二鎊點一〇，跌三鎊點三五，紐約原糖現貨每磅六、七五美仙，跌〇．五五美仙，十月份期貨，六．八〇美仙，跌〇．三九美仙。

股票名稱	九月廿三日收市價	週息率	九月十六日週息率
聯合企業	六．三〇	七．九四	七．八一
凱聯	二．五〇	五．六〇	五．五四
長江實業	五．〇〇	六．〇〇	六．〇〇
捷聯	一．三四	八．九三	八．三九
信昌	二．五〇	—	三．八〇
中華電力	二〇．七〇	四．〇一	三．九九
中華巴士	四一．五〇	三．六一	三．五七
均益倉	一三．四〇	二．六一	二．五五
莊士集團	—	—	九．二〇
城市	—	—	—
城都	一．〇〇	八．〇〇	七．七七
新海康	—	—	—
香港隧道	一一．三〇	四．六〇	四．五六
亞洲航業	五．六〇	八．〇四	七．七六
輝百美	〇．四五	（無息派）	—
遠東發展	一．三三	七．五二	七．六九
統一	—	—	—
嘉年	四．一二五	一〇．七八	一〇．八四
青洲英坭	一八．一〇	二．五八	二．四七
恒隆	三．六二五	七．〇七	六．九三
恒生銀行	一二二．〇〇	二．三三	二．二九
海港企業	—	—	七．九三
協成行	〇．八〇	八．七五	八．七五
港機工程	—	—	—
電燈集團	五．〇五	三．九六	三．九六
中華煤氣	二〇．七〇	三．七〇	三．四一
九倉	一四．四〇	三．八九	三．七八
置地	六．七〇	四．九三	四．八五
信託	二．七〇	五．三九	五．二九
滙豐	一七．九〇	三．四六	三．四四
大酒店	一二．八〇	三．三六	三．三一
電話	二九．九〇	四．九四	四．九二
黃埔	九．九五	三．〇二	二．九四
油蔴地	一九．二〇	五．二一	五．二六
合和	二．六〇	五．〇〇	四．九一
新昌集團	二．二二五	七．四二	七．三三
和寶	二．四〇	二．〇八	二．〇二
和記	三．一五	一．五九	一．五五
萬邦航業	—	—	八．四一
太平洋	六．八五	二．六三	二．六三
怡和	一四．一〇	四．四七	四．三四
怡和證券	六．九五	六．四七	六．四七
建煌	〇．六五	九．二三	九．〇九
九巴	四．三〇	六．五一	六．四〇
連卡佛	四．九〇	五．九四	五．九四
立興	四．九〇	九．五九	九．二二
利興	〇．八二	七．九三	八．〇二
廖創興	〇．九四	七．四五	七．四五
美漢	〇．八〇	七．〇九	七．〇九
萬邦投資	—	—	八．八六
美麗華	一五．〇〇	四．三三	四．二五
梅鳳尼	〇．三三	三．〇三	三．〇三
南豐	六．九〇	四．三五	四．三二
南洋紗廠	—	—	八．八二
新世界	一．三〇	五．三八	五．三四
東方海外	三．七二五	六．七四	六．五七
海外信託	二．五〇	六．〇〇	五．八八
保華	二．五二五	五．七六	五．六五
橡膠信託	—	—	一一．一八
聯邦	一．八七	七．四九	七．三七
山帝國	〇．六六	—	—
生力啤	一七．九〇	七．五八	三．五六
信德	〇．八二	一〇．三七	一〇．二四
先施	一三．六〇	八．〇九	—
星島報業	—	八．六七	—
新馬	一〇．八〇	三．八九	一三．六四
南太平洋	〇．五七	—	—
南海紗廠	三四．五〇	九．二八	—
寶光	二．七〇	一一．一一	一〇．八一
新鴻基地產	四．六〇	八．〇四	八．一三
新鴻基證券	一．五〇	九．六七	九．六七
大新公和	二．二〇	三．一八	三．一一
太古洋行	六．二〇	四．八四	四．六九
大昌	一．一二	六．二五	六．一九
大生	一．二八	七．〇三	六．七二
泰盛	〇．八三	八．四三	八．二四
友聯銀行	七．一五	四．五八	四．四八
華光地產	〇．七三	六．一六	六．〇八
華光航業	三．四二五	八．二八	八．一六
屈臣氏	五．八〇	三．四五	三．四二
會德豐A	二．四二五	六．〇六	五．八八
會德豐船務	三．九〇	八．九七	八．七五
南聯實業	一．九六	一二．七六	一二．五〇
永高	一二．二〇	四．一〇	—
長江製衣	五．七五	一一．三〇	一一．三〇

麗宮 今天禮拜五場獻映 溫馨人情親感故事片巨 夏日春暉 郭哥 主演 下期獻映 鹹濕小子 諷刺喜劇

台灣物產價廉物美 台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

刊登本報廣告：請撥電話：二八零七零八接洽

前北約總司令抵平參觀後指出

中共坦克脆弱落後 一連德軍可毀一團

【北平廿四日路透社電】西德下院國防委員會主席溫那今天曾目擊中共的坦克射擊表演，中共特准他攀進一輛三十六噸的T59坦克內面。

溫那等一行是駐防北平郊外長城附近的第六坦克師第廿一團的嘉賓。

這些西德人士參觀了中共製的由蘇俄T54式改良的八架T59式坦克的十公厘口徑砲的射擊表演。

這批西德人員中，包括已退休的前中歐北約總司令奇曼索將軍及前西德陸軍總監特勒納將軍在內。

據接近該班人士的人說，這兩位將軍對中共坦克人員所受的訓練水準，獲得很深刻的印象，而以一批共黨坦克車手，在五分鐘之內，用手把一條履帶換過使他們所得的印象特別深刻。

然而，奇曼索將軍認為，一連西德的豹式坦克，便可以把一團中共的這種坦克消滅，雖然他迅即澄清他的說法，用中共的機器和西方的技術作比較是不公道的。

該班德國人士又說，判斷任何坦克的主要標準，是在乎它的引擎，但中共對此並沒有透露任何情報。

這班西德人士並包括前北約情報首長，退休的海軍少將古恩德在內。他昨天曾與中共副總參謀長伍修權會談。

這批西德人士，是於上星期三日來此作兩週的訪問的，他們將於明天參觀綿延多里的北平地底的防空隧道網及將於星期二日前往內蒙訪問。

美財長布曼韜指出 世界工業國家不滿 德日未為世界盡力

【華盛頓廿四日美聯社電】美國財政部長布曼韜說：主要國家的財政部長們星期六日，對主要的工業國，特別是西德和日本，對於促進蹣跚的世界經濟，是否已做了足夠的工作，意見未能一致。

他說，大家都關心西德和日本，對於促進它們的經濟的程度是否足以協助其他國家。

布曼韜是於國際貨幣基金會的二十國臨時委員會會議休會時對記者作這樣表示的。這個委員會此次開會，是在國際貨幣基金會與世界銀行聯席會議舉行之前。卡特總統計劃於星期一早晨的歷時一週的聯席會議開會時致開幕辭。預料會議要討論的主題，乃是世界經濟的呆滯和在某些國家內可能再出現經濟衰退的危機。一百三十一個會員國的中央銀行總裁及財政部長們都將出席會議。

美俄高峯兩天會談 中東問題意見接近

【華盛頓廿四日路透社電】國務院今天說，經過在此間舉行了兩天的高層會談後，美俄兩國對中東糾紛的立場，已較為接近。

國務院發言人卡德對記者說，國務卿范斯感覺蘇俄的態度，「大體上具有建設性」。

該位發言人又說，蘇俄外長葛羅米柯「對於與我們合作及協助有關各方使問題求得解決，表現出真正的興趣」。

他說，無可否認，雙方對解決方式，意見各異，「但我們已比較接近些了。」

於葛羅米柯與卡特總統及范斯會談後發表的公報說：「兩國同意進行第三次堅決的努力，使日內瓦會議最遲能於今年年底之前召開。」

這兩個超級強國都是日內瓦會議的共同主席。一九七三年的時候，日內瓦會議曾舉行過歷時短暫的會議。

葛羅米柯的到訪，是卡特政府加緊作出外交上的努力，以掃清以阿恢復和談之路之際。

加運輸部長今抵平 推銷小麥參觀鐵路

【北平廿四日路透社電】加拿大運輸部長蘭格將於明天抵達大陸，希望討論銷售更多的小麥及參觀中共的鐵路系統。

蘭格也是加拿大的小麥局主席，他曾說過要與北平頭目討論擬議中的世界穀物儲存制度，這將涉及到麥價的支持及支付的辦法，中共是一個主要的小麥進口國，但它外滙短缺，他希望知道更多的有關此項主意的意見。

蘭格將是若干年以來訪問大陸的第一個加拿大的主要部長中，外交界人士相信，他的會談，可能談及除小麥與運輸以外的更多問題。

他將首先到達廣州，然後又到上海及杭州，最後才於星期三日到達北平，到北平後，他要特別注意的是調車場。

摘花贈妻表愛意 法官無情判入獄

【英國薩爾背士航訊】一名男人因為偷去一朵花而被判入獄四天。

二十七歲的艾特安‧布烈克威說：「我只是摘了一朵花送給我的妻子珍納，她將於六星期內誕下孩子。我們的住宅內並無一個花園。」

但在薩爾背士的法官則嚴厲地處理這宗案件。

他是一個靠救濟金過活的人，在公園內偷摘一朵只值二十五便士的花後，被拘留以便接受醫生及精神病醫生的檢驗。

律師森信說：「法官表示他對於法律只針對偷去一朵花而判決。」比拉列卡地方法官主席鄧力高亦無動於衷。

他於日前謂：「這並非單是為了偷花，還與他對這件事的態度有關。」

蘇俄蓄意使中東 處矛盾緊張狀態

【開羅廿四日法新社電】埃及一份週報今日批評蘇俄對中東所持的態度，指它尋求維持中東的「永久緊張」。

「蘇俄沒有興趣在中東建立和平。」該報說：「蘇俄渴望該區永久緊張和阿剌伯人居於水深火熱和需要蘇俄保護的情況下。」

日本勇者 日本日華親善協會會長大久保傳藏，廿二日上午携帶「已故前日本首相吉田茂向總統蔣公謝恩姿態」的小型銅像十六座來華訪問一週。另有同式大型銅像，現已在京都鑄成，預定十一月間運來我國，將豎立在歷史博物館前給民衆瞻仰。這座銅像高一百七十二公分，重二百四十公斤，鑄造費為日幣一千萬元。

埃及總統嚴正聲明 以國不撤銷居住區 決不談和

【開羅廿四日美聯社電】埃及總統沙達星期六日說，埃及不會接受以色列不取消在阿剌伯領土內設立猶太人居住區的中東和平協定。

沙達說：「全世界都有目共睹以色列正在瘋狂地加深破壞國際公法。以色列蠻橫地宣佈建立新的居住區和使舊居住區合法化。這揭穿了它要在阿剌伯世界進行侵略的意向。」

他說：「以色列必須知道，我們必然會盡全力來對抗此種趨向，和不會接納以色列不取消此種居住區的任何和平解決辦法。」沙達於設宴款待來訪的孟加拉領袖拉曼席上，力言「阿剌伯國家不想侵略任何人。我們是為解放我們自己的領土及恢復巴勒斯坦人建立他們自己的國家的權利而鬥爭。這是我們在我們的地區內建立公正與持久和平的條件，祇有依照此等條件，重行爆發大戰的危機才能消除，國際的安定才可以恢復。」

美俄限制武器談判 據報已獲樂觀希望 美武器談判員本週飛日內瓦

【華盛頓廿四日美聯社電】美國武器談判員萬基將於下星期前往日內瓦，與蘇俄官員加緊談判，希望能從速達成新的限制戰略武器的協議。

國務院發言人卡德三世星期六日作此項宣佈，美發表聲明，說美國國務卿范斯和蘇俄外長葛羅米柯舉行的兩天限制武器的會談，已提供足以抱持樂觀的希望。

該聲明說：「已獲致使雙方立場較為接近的進展。」

這是今年內范斯和葛羅米柯舉行的第三次會議，卡德說，這次會議的氣

西德爆發反核示威 二萬人與警方對峙

【西德‧基爾加廿四日路透社電】今晚在此間西德首座快速增殖反應器興建地點的抗議集會中，約兩萬名反核子示威者（大部分戴上面具）與數千名防暴警察對峙。

較早時來自西德、法國、比利及荷蘭等國逾三萬名示威者聚集這個位於荷蘭邊境附近的中世紀市鎮基爾芙。警方稱：其中大部分示威者稍後在離市中心約二點五哩的興建地點發動示威，而不理會當局禁止在該處示威的命令，不過並未有發生衝突事件。

為避免暴亂，大批武裝警察在通往基爾芙的道路，設立路障，檢查來往車輛。

警方稱：他們由示威者的車輛，搜獲大批利刀、木棒、頭盔、斧頭及其他武器。

在德國與比利時邊境的艾陳鎮附近，警方拒絕載有法國示威者的六部巴士入境。警方稱：在搜出大批炸藥、利刀、頭盔及鋼彈彈射器後，他們被拒入境。

這座三百萬瓩的反應器的興建地點，由耗資一千萬馬克（二百五十萬鎊）興建的十六呎高圍牆及護城河保護。

這座反應器是由西德、比利時及荷蘭三國合作建造，它的建成，可以協助證明聚量極高的快速增殖器發電廠是否可以建造及發電的成本是否更加廉宜。

按，快速增殖反應器所生產的鈈。鈈是原子武器的基本成份，亦是世界上毒性最烈的物質。

截查搗亂份子：西德邊境裝甲部隊，本月廿三日在基爾加萊茵橋檢查來往車輛，防止反核子示威者偷運武器前往興建快速增殖反應器的地點進行搗亂。當局動員多名軍警防止數千名示威者在示威中發生暴亂。（合衆國際社）

以色列邊境蒙納鎮 連續遭火箭砲襲擊

【特拉維廿四日路透社電】當地居民報導：六枚俄製火箭今日射入以色列邊境基日蒙納鎮，而以色列則向南黎巴嫩的山頭據點開炮還擊。

在這個離黎巴嫩邊境約兩哩的市鎮遭受持續第二日的火箭襲擊中，有三人被玻璃碎片擊中輕傷。

在首枚火箭射入後之不久即發出空襲警報。許多市民慌忙走往防空洞，但有人仍然留在他們的家中。

兩部汽車被碎片擊毀，數座住宅樓宇的窗戶幾乎全部震碎。

這次是由南黎巴嫩向以色列邊境市鎮發動火箭襲擊的第四次。

獲以色列支持的右翼份子，刻正在黎巴嫩南部與左翼及巴勒斯坦聯軍作戰。

洛杉磯地震 幸未有傷亡

【洛杉磯廿四日美聯社電】洛杉磯地區週六發表持續數秒鐘的地震，使廣泛地區的窗戶受到震盪，幸而未有任何傷亡報告。

加州理工學院的科學家稱：這次強度為烈治特制四點二級的地震的震央約在聖費南杜山谷紐荷爾西北約十哩。

地點距離一九七一年發生烈治特制六點六級地震的地區不遠，洛杉磯有五十八人

Fiesta Filipina VIA SPIL

菲律賓七天特級豪華貴賓團

出發日期
9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20
21,24,26,27,30,
10月,3,6,9,12,15,18,21,24,
27,30,
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,
23,25,26,29

▲最新消息▲
本旅行團由即日起採用，
DC8豪華噴射客機。

冊商標 提防影射
合經營 增強信心

別加班
A全程足五天 9月24日
上午出發晚上返港
費用$1150只辦一團

B全程足六天 21/10 24/11
上午出發晚上返港
費用$1290只辦兩團

本團特點：
* 航空公司、各大酒店及旅遊機構特別贊助，無論酒店、膳食、交通均勝人一籌。
* 乘搭國內航機來往碧瑤，免除長途跋涉之苦。
* 全部採用一流大酒店，節目多姿多采，包括四晚不同情調夜總會節目。
* 酒店及交通工具全年訂妥，絕無臨時更改之弊。
* 特備餞行茶會，由專人講解各項入境手續及旅遊知識。
* 經驗豐富之領隊隨團服務，特為團員安排夜遊節目。
* 聘請菲律賓旅遊當局認可之粵語導遊，幫助深入了解當地風土人情。
* 每月十多團出發，成行者已逾萬人，報名前歡迎與其它旅行團作比較。

行程簡介：
第一天 香港—馬尼拉（住宿花園大酒店）
第二天 馬尼拉市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇叠夜總會（住宿花園大酒店）
第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會（住宿松園大酒店）
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤篝火舞會（住宿假日夏宮大酒店）
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場（住宿花園大酒店）
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S 夜總會（住宿花園大酒店）
第七天 馬尼拉—香港

菲律賓SUPER TRAVEL集團
Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統
TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店
PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店
聯合贊助
$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

安時 ONSEE TRAVEL SERVICE LTD. 旅遊有限公司
碧瑤七天$1290
本州七天$2750
中日遊覽$2990
東洲韓國遊$2990
台北九州$2780
西岸西岸$8280
阿里山芝麻$1550
東京富士山$2250
曼谷芭堤雅$1490
簽証即時 請即報名
2-229779 5-228511

亞旅JETOUR 中環砵甸乍街28號金明行六樓全層
菲島：愉快菲島遊 七天$1290 九月12,15,18,21,24,27,30 住馬尼拉花園 假日夏宮碧瑤 松園等新型酒店 飛機來往碧瑤
泰國：曼谷芭堤雅 五天豪華團$1499 逢星期六出發 曼谷芭堤雅清邁 七天豪華團$1890 曼谷芭堤雅布吉島 七天豪華團$1990 每月一團出發
台灣：芝麻城 四天豪華$1050 阿里山 九天豪華$1700 九天酬賓$1500 逢星期六 七天豪華$1550 逢星期五 七天豪華$1500 逢星期日
5-232148 5-254713

寶華旅業 5-447573 3-689291
日本 鹿兒島九州 七天團$2680
台灣貴賓團 七天$1600 九天$1800 逢週六出發 普通組 八天$1700 四天$1090 逢週五出發
菲律賓七天團$1290
代售各大航空公司 學生 旅遊 移民 特價機票，簽証
九龍尖沙咀加連威老道 …… 香港德輔道中130號大生銀行大廈1101室

怡樂遊覽社 K-680022 K-682727
怡神快樂 寶島遊 阿里山九天$1750 七天貴賓遊$1550 台北四天組$1050
泰國証，直接簽辦
日本七天精選團$2590 加期8月27日
曼谷芭堤雅五天$1490
●食宿一流 ●代辦各地機票簽証 ●行程妥善 ●簽証即時教希從速
九龍尖沙咀加拿分道34號 寶慶大廈六樓D座（電梯5字）

聯耀 3-312838 3-312678
菲律賓七天
第一天：香港—馬尼拉（夏宮大酒店）
第二天：馬尼拉—馬容火山（乘內航機）
第三天：馬容火山（千里達酒店）
第四天：百勝灘（百勝灘酒店）
第五天：碧瑤里拉（拉瑪達大酒店）
第六天：市內觀光（拉瑪達大酒店）
第七天：馬尼拉—香港
出發日期：27/8 2/9 8/9 14/9 20/9
九龍彌敦道611號萬隆大廈1502室

欣欣旅遊（香港）有限公司 彌敦道636號銀行中心2110 電話：3-849192 3-842277
寶島五天海陸空聯遊
五天遍遊名勝等於九天環島
減少乘車700公里行程暢順輕鬆
第一天：香港—高雄（坐中華）住圓山
第二天：澄清湖—台南—溪頭住溪頭
第三天：溪頭—日月潭—台中住鴻賓
第四天：梨山—天祥—花蓮住花蓮輪
第五天：陽明山—野柳—故宮返港
費用：1350 辦証需時，報名從速

康年旅行團 中華民國觀光局審定 *民國之花旅行社*
台灣旅團總滙＊天天準期出發
高雄＊富麗＊亞里山＊溪頭＊墾丁＊渡蜜月
雙十嘉賓團 10/15天 $1550 • 10/14天 $1480
循正式手續辦理台証＊穩實依時可靠
香港辦事處：皇后大道中14號大夏行809室
電話：5 224765 5 260951 5 235164 夜假 5 469957

宜泰旅遊有限公司 3-960295-8
台灣 十天雙十國慶團$1480 九天阿里山超級豪華團$1780 九天阿里山歡樂團$1510 十天青年合歡山滑雪團$1280 九天阿里山芝麻城週末團（逢星期六出發）
菲律賓七天$1290（國內機來回碧瑤）
韓國五天豪華遊$1790（逢星期五出發）
曼谷芭堤雅五天$1490（逢星期六出發）
代辦各國簽証，代訂各地機票
旅遊來宜泰，便宜又愉快
九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

百樂旅遊社有限公司 5-444007至444000
菲律賓（七天）HK$1290
日本 全本州七天 HK$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 逢星期二出發
曼谷 芭堤雅六天 HK$1590 逢星期六及週日
香港德輔道中121號周大福商業大廈9字

康泰 大道中新連卡佛大廈1010室 5-254511 3-676111 彌敦道23號瑞興大廈1103室
台灣 九天環島阿里山$1680 逢週一六出發 七天$1480
菲律賓 飛機碧瑤 七天貴賓團 $1290 9月24,27,30 10月3,6,9,12 15,18,21,24 30
曼谷 芭堤雅 古城 五天$1490 六天$1550 逢週二六日出發
韓日 全程一流酒店 四天$1650 六天$2150 九天$3250 逢週六出發

漢誠 K-883071 889734 H-438221 438231
暢遊阿里山 慶祝國慶 十四天 $1450
台 住圓山 環島 九天 $1290 逢星期日

捷順旅遊 3-309285 3-309286 3-305121 3-305151
由電視紅星陳振華先生精心策劃
凡參加本公司旅行團可獲陳振華先生義務解答掌相。
台灣 環島七天1190 住圓山九天1290 逢週日出發
韓國豪華團，菲島特選團，韓日、台聯遊 英航假期歡樂歐遊團 定期準時出發
九龍彌敦道363-373號瓊成大廈904室 普慶戲院對面
24小時詢問 K 930151 CALL 1289

永達（香港）旅遊公司 3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅五天遊覽團
全程HK$1599 C.I.免簽証費
住宿兩晚芭堤雅，食宿一流
乘中華珍寶客機，保証兌現
逢星期日出發
代理各地廉價機票 專辦特快泰國簽証
九龍彌敦道92-94號 華敦大廈八樓B座2室

香港假日
台灣 阿里山環島貴賓團 九天$1750 特價酬賓精華團 九天$1490 逢星期日出發
日本 日光六天精選遊$2080
曼谷 芭堤雅逍遙團 逢星期六日出發 五天$1590 $1490
菲律賓 碧瑤百勝灘五天$1090 9月24日只辦一團
香港中環德輔道中 …… 1308室

萬邦 (5)-763344-5
台灣（大韓航空公司贊助）十天阿里山環島 $1480 逢星期日出發 九天阿里山芝麻城（圓山芝麻大酒店贊助）$1490 逢星期六出發
日韓 五天聯遊 乘中華航空公司客機，回程可自由選留台北 $1790 逢星期五出發
菲律賓 馬尼拉國際航空公司 $1190 13/9 24/9 七天特級貴賓團 $1290 20/9 21/9 24/9 26/9 27/9 30/9

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES